In Amerika bei B. HERDER, 17 South Broadway, St. Louis, Mo.



# Illustrirte Monatschrift

im Anfolng an die Lyoner Bochenichrift bes Bereins der Glaubensberbreitung.

Mro. 11.

"Die Ratholischen Miffionen" erscheinen allmonatlich, zwei bis drei Quartbogen fark, und können durch jede Buchhandinug bezogen werden. Preis per Inhrgang \$ 1.75 poffrei.

Movember 1886.

Infalt: Die ersten Missionsversuche auf ben Karolinen. (Schluß.) — Japan und die Japanesen. (Fortsetzung.) — Eine Fahrt in das Gebiet ber Hubsonsbai. (Fortsetzung.) — Rachrichten aus ben Missionen: China; Madagastar. — Für Missionszwecke. — Beilage für bie Jugend: Die Marienkinder. (Schluß.)

# Die ersten Missionsversuche auf den Karolinen.

(Shluß.)

ater Cantova ließ den Plan, für den seinen Seeleneifer entbrannt war, nicht mehr fallen. Nach den Marianen zurückgekehrt, erhielt er im Jahre 1731 endlich wiederum die Erlaubniß, die so oft schon gewagte Fahrt noch einmal zu wagen. Zwei deutsche Missionäre, P. Franz Kaver Uhrsahrer aus Regensburg und P. Victor Walter aus Tirol, beide der oberbeutschen Ordensprovinz angehörig, waren inzwischen auf den Marianen angekommen, und der eine derselben, P. Walter, wurde, wie P. Kropff sich ausdrückt, "des hohen Slückes gewürdigt, zu einem Sefährten des P. Cantova in einem so heiligen Unternehmen von Gott durch die Oberen auserwählt zu werden".

Dießmal glückte die Fahrt. P. Cantova felbst, in der Sternkunde wohlersahren, machte den Steuermann. P. Walter schrieb von der Insel Falalep den 10. Mai 1731 an seinen Mitbruder P. Bernhard Schmitz aus der unterrheinischen Ordensprovinz den ersten Brief, der auf den Karolinen gesichtieben wurde. Schon beghalb ist er benkwürdig und verzient einen Platz in der Missionsgeschichte; er lautet:

"Die Reise, welche ich mit R. P. Anton Cantova ben 11. Hornung angetreten, ist so glücklich abgelaufen, baß wir schon ben 2. März ohne von Wind und Wellen behelligt zu werden in den Inseln Lamon oder, wie die Spanier sie heißen, Garbancos angelandet sind. Man zählt dieser Cicere oder Erbseninseln 33 (ober 36), es werden aber nur acht davon bewohnt,

und auch biefe find alfo unfruchtbar, bag bie armen Ginwohner taum bas zur Nahrung Nothwendige barauf finden. Wenn nicht ber Bater aller Menschen in seiner weisesten Borfehung diese Inseln und besonders diejenige, von welcher aus ich schreibe, mit Palmbäumen reichlich verseben hatte, murben biefe un= gludlichen Falalepaner vor hunger fterben muffen. Gie miffen vom Fleische nichts, indem es hier weber Geflügel noch hornvieh gibt; ja an vielen Orten leiben fie sogar Mangel an fugem Baffer, beffen Abgang ber Saft ber Balmfruchte erfegen muß. Diese Früchte haben ihnen bisher gur täglichen Speife gebient; jett haben wir einen Berfuch gemacht und türkischen Baigen (Dais) ausgefäet, um fünftigbin auch Brob für fie zu backen; muffen aber mit Furcht erwarten, ob nicht bas ichabliche Ungeziefer, die Erdmäufe, ben Samen, ehe er Burgel faffe, auffresse und alfo unfere hoffnung zu Schanden mache.

Was die Insulaner selbst betrifft, so sind sie ein Bolk, das zwar viele Merkmale einer natürlichen Shrbarkeit verräth und das wilde Laster der Unzucht haßt, doch gehen sie außer einer aus den Fasern einer gewissen Baumrinde gewebten Schürze, welche die Mitte des Leibes bedeckt, ganz bloß. Sie bezeigen uns viel Liebe und Hochachtung; bei unserer Ankunst überließen sie eine ziemlich geräumige Hütte zur Wohnung. Wir haben darin, dis uns zu einer bessern Behausung Bauholz von anderswoher zugeführt wird — denn hier ist solches nicht zu haben — zwei Altäre ausgerichtet und lesen an benselben täge-

lich bie heilige Meffe. Die Heiben, welche fich an bem Thore unserer Butte gablreich einfinden und unserem Gottesbienfte mit Ehrerbietigkeit beimohnen, folgen bem heiligen Opfer mit nicht geringem Bohlgefallen und Bewunderung. Rach bem= selben hören fie aufmerksam die driftliche Lehre. Beil fie weder Bögen, noch Bögentempel, noch Gögenpfaffen haben, machen wir uns hoffnung, daß ihre Bekehrung nicht allzu schwer fallen werde, besonders die der Jugend, welche wie mehr Fähigkeit, so auch größeren Gifer gur Erlernung unserer beiligen Glaubenslehre beweist. Schon viele haben bas Bater unfer, Ave Maria, Ich glaube an Gott, bie gehn Gebote und anderes mehr in diefer furzen Zeit begriffen. Dazu mar uns von großem Ruben, daß wir ihnen die Geheimniffe unferer Religion in ihrer Muttersprache und zwar in Gefängen vortrugen, welche fie jest zu Saufe, auf den Gaffen, auf dem Meere und überall abfingen. Mit Gottes Bulfe haben wir ihnen einen großen Biberwillen gegen bie abergläubischen Bebrauche beigebracht, fo dag fie diefelben bereits öffentlich verspotten und ihre Eltern mit Gewalt bavon abhalten und fo bem Teufelsbienfte einen merklichen Abbruch thun. Diese kleinen Apostel werden das glückselige Werkzeug fein, durch welches wir in vielen entlegenen Inseln, die wir selbst nicht besuchen können, den heiligen Glauben auszubreiten hoffen. Bald werden wir die erste Taufe dieser jungen Katechumenen mit außeror= bentlichem Gepränge vornehmen; benn fie haben bas Röthige bereits begriffen. Mit ben alteren Leuten wird es etwas langfamer geben, obichon fie feine Abneigung, fondern im Wegentheil Liebe zu unserem Glauben bezeigen; allein die Gewohnheit bes Aberglaubens, bem fie schwer entfagen, und ihre Unbeftanbigkeit zwingen uns zu größerer Behutsamkeit bei ber Spenbung ber heiligen Taufe. Ingwischen haben wir ichon 127 Rinber, welche fie felbst zu uns brachten, als Erstlinge biefer neuen Chriftengemeinde mit dem Waffer bes Beiles reingewaschen.

Dieser glückliche Anfang macht uns ungemeinen Muth, daß wir allem Ungemach, welches auf diesen überaus mühseligen Inseln unausbleiblich uns noch bevorsteht, und aller Arbeit, welche der beschwerliche Anbau dieses distelvollen Erdereichs unumgänglich erfordert, herzhaft entgegengehen, und die Schanze, die wir erobert haben, gegen jeden Angriff der Hölle mit unserem Schweiße, Blut und Leben zu behaupten suchen werden.

Balb nach unserer Ankunft befiel ein fast allgemeines Hals-, Haupt- und Bruftweh die armen Insulaner. Da benutte ber Seelenfeind biefe Belegenheit, uns bei ihnen verhaßt zu machen, als ob wir dieses Uebel mitgebracht hatten und die Urheber noch vieler anderer fein wurden. Allein Gott hat bie Seuche in wenigen Tagen gütigst abgewendet und den einfältigen Leutchen den Argwohn ganglich genommen, fo daß fie jest ebenso gablreich wie in den ersten Tagen zur Chriftenlehre erscheinen. Zu munschen ift, bag fie bie ersten Grundsätze bes Chriftenthums balb erfaffen, auf bag wir fie weiter zu einem fittlichen Leben, gur Abstellung vieler Difbrauche und Ausrottung eingeriffener Lafter anleiten tonnen. Der Mußiggang wird ber erfte Feind sein, ben wir zu bekampfen haben. Beil sie kein Oberhaupt haben und ihren Thamoles ober Herren weber Ehrerbietigkeit noch Gehorsam bezeigen, ift niemand, ber fie zur Arbeit anhielte. Bom Feldbau haben fie zeitlebens nie etwas gehört; ber Fischfang, bem fie bisweilen obliegen, beichaftigt fie nur gur Nachtzeit. Die mußigen Busammenkunfte, in benen fie unter muftem Gefdrei ben gangen Bormittag ver-

geuben, und bie Baber, welche fie Nachmittags nehmen, machen fie gang weichlich, trage und allem, mas bie minbeste Beschwerbe mit fich bringt, abholb. Biele Stunden verschleubern fie burch Schlaf, burch Tangen und Springen, burch Salben und Bemalen. Die albernen Menschen halten fich für um fo schöner, je mehr sie von Palmöl triefen und mit rother und weißer Farbe am gangen Leibe in mahrhaft ichrecklicher Beife angeftrichen find. Diese Farben holen fie auf ber Infel Dap, wobin fie jährlich fahren, um ben Tribut zu entrichten. Diefer Schmuck ist ihre einzige Sorge: nach anderen Dingen verlangen fie nicht, weil fie die Armuth und das Glend ichon gewohnt find. Ihr ganger Reichthum besteht in ihrer Butte und einer aus Balmblättern geflochtenen Dede; außer biefem haben und verlangen sie nichts. Nur Gisenzeug reizt fie, als eine ihnen neue Sache, fehr an, und um die heftigkeit ihrer Begierbe barnach auszubrücken, bebienten fie fich bes folgenden ungeichickten Bergleiches: "Wie Ihr', fagen fie, ,nach bem Simmel, so verlangen wir nach bem Gifen.' Uns wird nun obliegen, daß wir uns bes ihnen fo beliebten Gifens als eines Schluffels bedienen, mit bem wir uns ben Gingang in ihre Bergen und ihnen bas Thor bes himmels eröffnen. Em. Ehrwurden wollen diese unsere Bemühungen mit Ihrem beständigen Angedenken im Opfer der heiligen Meffe befordern, in welche ich mich und meinen Gefährten, ber fich gur Rückfahrt nach ben Marianen anschickt, um Lebensmittel zu holen, angelegentlichst empfehle. Falalep, ben 10. Tag bes Maimonats 1731."

Diesem ersten Briefe unseres Landsmannes aus ben Karolinen wollen wir einige Auszüge aus einem nur zwei Tage später datirten Schreiben des P. Cantova beifügen, welcher der eigentliche Begründer und, wie wir gleich hören werden, der erste Blutzeuge der Mission ist:

"Gott fei gelobt! Ich schreibe aus ben Gilanden be los Garbangos, welche für einen Theil bes farolinischen Seelandes Palaos gerechnet werben und wohl aus hundert größeren ober kleineren Inseln bestehen. Ich weile jest mit P. Victor Walter auf ben genannten Inseln in vollem Frieden, nachdem wir diefelben folgenbermagen glücklich entbedt haben. Den 11. Februar 1731 find wir von ben Marianen auf einem Kleinen gebrechlichen Fahrzeug mit acht Schiffsleuten und zwölf Solbaten abgefahren und ben 2. März, an einem Freitage, bei ben Garbangen angelangt, als wir gerabe jum zweitenmale eine neun= tägige Undacht zu Ehren ber ichmerzhaften Mutter Gottes beenbeten. Die Garbangen find 36 Infeln; fie liegen von ben Marianen 80 Meilen gegen Gudwesten; alle find ziemlich klein und nur acht bavon von Menschen bewohnt. Nebst vielen anderen Gilanden biefes Meeres gehören fie fammtlich unter bie Botmäßigkeit des Ronigs von Dap. Dap ift eine große, volkreiche, beiläufig 50 Meilen von bier entfernte Infel gegen Gubwest zu Gub. Bon Dap noch 20 Meilen weiter gegen Gud= weften liegen die großen Infeln Panlen (Palan), die ebenfalls ftart bewohnt find.

Sobald wir auf ben Garbanzen eine Christengemeinde werben gestiftet und befestigt haben, will ich P. Walter zuruck- lassen, seine der mit einem neuen Missonär, ben wir aus Europa erwarten, nach Pap und Panleu sahren und lebe ber sichern Hossung, innerhalb wenigen Jahren dieses ganze Seeland Palaos mit einer Menge christgläubiger Seelen zu bewölkern, namentlich wenn noch mehrere Priester und zu Hölfe tämen. Meine erste Sorge war, unsere Wohnung mit einem starken Zaune zu umgeben; bann besuchten wir die umliegenden

Inseln, richteten überall Kreuze auf, tauften bie unmündigen Kinder und begannen, die Erwachsenen menigstens über die allernothwendigsten Wahrheiten zu unterrichten. Schon zählen wir 127 in Christo neugeborene Kinder, wozu in kurzer Zeit einige Knaben kommen werden, welche wir mit besonderem Fleiße unterrichten, damit sie uns in der Verkündigung des Evangeliums auf anderen Inseln nach ihren Kräften behülflich seien.

Bir haben unsern Sitz auf ber Insel Falalep (Faraulep) erwählt. Daselhst unterrichten wir täglich zuerst die Männer, bann die Beiber, jedes Geschlecht gesondert, und sie werden den dristlichen Glauben sammt den gewöhnlichen Gebeten bald lernen. Sie stellen sich fleißig ein und bezeigen große Lernbezgierde und inbrünstiges Berlangen nach der Taufe.

Unser Haus war bisher eine Zussucht und Herberge für alle Gäste. Die Dachtrause reicht bis auf brei Spannen zum Boben; die Bände sind aus kleinen Stäben, wie ein Bogeltäsig, und haben in ihrem Umsange 16 kleine Thürchen, durch welche man kriechend herein- und hinausschlüpft. Dessenungeachtet lebe ich hier vergnügter, als in einem prächtig gebauten Collegium, obwohl wir wegen Mangel an Bauholz auf viele Jahre keine Hossmung auf ein besseres Duartier haben. Denn außer den Kokosbäumen wachsen auf diesen Inseln nur niedere Stauben und Gebüsch, deren Hosz zum Bauen untauglich ist. Trot der Armseligkeit unserer Bohnung haben wir darin eine kleine Hauskapelle so zierlich als möglich eingerichtet, mit einem Bildnisse der seligsten Jungfrau von Loretto geschmückt, und ein Dochamt gesungen, wobei aus kleinen Feldstücken geschossen wurde.

Die Bewohner biefer Infeln halten unter fich eine Art Bolizeiordnung. Ihre Baufer fteben wie in Stabten gemeinschaftlich zusammengebaut. Die Sprache ift sowohl von ber philippinischen als marianischen fehr verschieben. Nahrung besteht schier allein in Rotosnuffen, ber Trant in einem Baffer, welches fie aus benfelben faugen. Uebrigens find bie Leute aufgeräumten, allzeit fröhlichen Gemuths, fingen Tag und Racht ihre Lieder, wie in einem Alofter, wo ewiger Chor gehalten wird. Die meiften tangen gerne, zumal im Mondscheine, und zwar fo ehrbar, daß bie Manns= und Weibsleute abgesondert tangen, ja fich nicht einmal zuschauen. Die Manner, jedoch nicht alle, bemalen ben Leib auf mancherlei Art. Ihre Ohrlappen find mit großen Löchern burchbohrt und ein kleineres haben sie in ber Rase; in biese Löcher steden ober hangen fle Blumen, wohlriechenbe Rrauter, Rugelchen aus Rotosschalen, Steinchen und Muscheln. Die Knaben und Mägd-Tein ichmuden Saupt und Sals, Arme und Beine mit Blumenfrangen, Balfamfrautern und weißem Rofoslaub; auch tragen fie Armbänder aus Rorallen und Muschelwert.

Bas ihren Glauben anbetrifft, so sind sie Heiben. Ihre Götter sind gewisse, Elüs genannte Geister, von denen sie Gutes hoffen und Böses fürchten, jedoch nur in zeitlichen Dingen; denn von einem künstigen Leben haben sie keine Kenntinis. Sie sagen zwar, die vom Leibe abgeschiedenen Seelen sühren in den Bollibis, d. h. in die Hölle hinab; was aber die Hölle sei, oder wie es dort den Seelen ergehe, davon wissen sie hölle sei, oder wie es dort den Seelen ergehe, davon wissen sie nichts. Sie haben gewisse Gebete, mit welchen sie ihre Elüssesister um reiche Ernte und um gläcklichen Fischfang und um Aehnliches bitten. Tempel oder Göhenbilder sindet man unter ihnen nicht; doch legen sie einige Kokosnüsse als Opfer an den Fuß eines Baumes in dem eiteln Bahne, dort hätten die Elüs ihren Sit. Auch beim Essen, Trinken, Ankleiden und

Fischen beobachten sie manche abergläubischen Gebräuche. Bir hoffen dieselben aber mit göttlicher Hulfe bald abzuschaffen; mehr Schwierigkeiten werden uns die Zauberer bereiten, obsichon die Kinder ihrer schon auf den Gassen spotten, sie Betrüger und Teufelsgesellen schelten und zu uns führen, so oft sie dieselben auf einer abergläubischen That ertappen. Als ich unlängst von hier nach einer kleinen, vier Meilen entzlegenen Insel suhr, um dort die kleinen Kinder zu tausen, berbrohte mich ein solcher Schwarzkunstler mit einem so hestigen Sturme, daß wir auf der Rücksahrt alle ertrinken würden. Allein berjenige, der allein Bind und Better in seiner Macht hat, führte uns also rasch und ruhig hin und her, daß die Heiden siehen selbst bekannten, ihre Götter vermöchten nichts wider unsern Gott.

Bir leiben hier große Roth an Lebensmitteln. Obichon wir nicht einmal, sondern wiederholt türkisches Korn ausgesäet haben, will dasselbe doch nicht wachsen wegen der Menge schädelicher Feldmäuse, welche allen in die Erde gestreuten Samen sofort verzehren. Diese Thiere sind kaum auszurotten; denn obsichon unsere Knaben viele Hundert gesangen haben, merkt man keine Abnahme. Die Noth zwingt mich also, auf meinem Schifflein nach den Marianen zu fahren, um dort Reis, Türkenstorn und andere Lebensmittel zu kaufen. Ich werde aber meine Fahrt so einrichten, daß ich Guahan etwas eher erreiche, als das Schiff aus Acapulco aus Mexiko eintrifft, weil ich von den mit demselben erwarteten Missionären sür diese neue Christengemeinde, welche Gott segnen, vermehren und besördern wolle, zwei zu erbeten hoffe."

P. Cantova Schrieb diesen Brief auf Falalep ben 12. Mai. Mus seinen Zeilen, wie aus benjenigen seines Gefährten, P. Walter, erhält man ein vollständiges Bild ber neugegrundeten Miffion und ihrer hoffnungen. Man fieht, wie gut fich P. Cantova im Umgange mit ben fchiffbruchigen Insulanern auf bie Brebigt bes Evangeliums vorbereitet haben muß, wie fleißig er ihre Sprache ftubirt hatte, fo bag es ihm gelungen mar, bie Sauptlehren bes Chriftenthums nicht nur in biefelbe gu übertragen, sondern in Liedesform zu bringen. Man sieht auch, wie fich die Miffionare neben dem Unterrichte, den fie mit befonderem Fleife talentvollen Rnaben widmeten, fofort Dube gaben, die materielle Lage ber Infulaner zu verbeffern, und wie ihr nachftes Streben barauf binging, ben Müßiggang berfelben zu bekämpfen. Aber ichon zeigen fich in ben beiben Briefen ebenso flar die Schwierigkeiten, welche ben Beftand ber Miffion von pornherein gefährben mußten. Die Noth an Lebensmitteln fonnte burch Zufuhr von ben Marianen ber bei ber bamals unvollkommenen Schifffahrt auf bem fturmischen, burch ftarte Strömungen bewegten Meere jebenfalls nicht regelmäßig gehoben werben. Auch konnte nicht ausbleiben, daß bie Feindschaft ber "Zauberer", b. h. ber Bind- und Regenmacher, melde fich auf allen Infeln ber Gubfee finden, ben Glaubens: boten gefährlich werden mußte. Und nun fam ein unvorher= gesehener Umftand, ber bas bereits im Berborgenen glimmenbe Feuer bes Haffes in den unbeständigen Inselbewohnern urplötlich zur hellen Flamme anfachte. Die hereinbrechende Ratastrophe beutet P. Cantova in ber folgenden Rachschrift an, welche er einem nur wenige Tage fpater verfaßten, mit bem oben mitgetheilten fast gleichlautenden Briefe an ben Provinzial ber Bhilippinen beifügte:

"Ms ich, wie oben erwähnt, meinen Nachen besteigen wollte, um mich nach den Marianen einzuschiffen, zeigten sich die Insel-

bewohner auf einmal uns gegenüber verändert und gaben klar zu erkennen, daß ihr erster Sifer für unsern Glauben ziemlich erkaltet sei. Die Beranlassung hierzu bot ein aus den Marianen heimkehrender Insulaner, den ein Sturmwind von hier dorthin verschlagen hatte. Dieser erzählte nämlich seinen Landssleuten, welche schweren Frohndienste die armen Sinwohner der Marianen den sie beherrschenden Spaniern leisten müßten, und versicherte, sie, die Bewohner der Garbanzen und alle Sinwohner der Palaosinseln würden ebenfalls aller ihrer Freiheit beraubt und dem gleichen harten Joche unterworsen werden, falls sie das christliche Gesetz annähmen."

Die Rlage, welche ber ichiffbruchige Insulaner vor feinen Landsleuten über die Behandlung erhob, welche die Spanier ben zum Chriftenthume bekehrten Bewohnern ber Marianen widerfahren ließen, mar leiber nur zu berechtigt. Die Miffionäre aus ben Marianen und Philippinen können in ihren Briefen biefelbe Rlage nicht oft und laut genug erheben: ihre Bitten und alle ihre Bemühungen waren aber bem Beize gegen= über, welcher aus ber Arbeit ber Neubekehrten nur möglichst große Summen in möglichft turger Frift herauspreffen wollte, faft immer erfolglos. Benn die Missionare die Bunden, bie er schlug, auch noch so liebreich pflegten, wenn es ihnen auch gelang, manches Sarte von ihren Kindern in Chrifto abzuwenden - bie milbe Leibenschaft ber Rramer und Golbaten war ein Biftbaum, ber bie aufteimenbe Saat bes Chriftenthums furchtbar schädigte. Und nun war ein Samenkorn biefes Giftbaumes über's Meer geflogen und fand in ben Bergen ber Raroliner, welche fich eben ber driftlichen Lehre zu öffnen begannen, ein geeignetes Erbreich.

P. Cantova sah mit Schmerz, wie die Saat des Mistrauens, die der heimgekehrte Insulaner ausstreute, rasch Burzeln saste und bittere Früchte zeitigen mußte. Unter diesen Umftänden änderte er seinen Plan. Er selbst beschloß, auf der Insel zurückzubleiben, um die aufgeregte Menge zu beruhigen: war er doch der Sprache der Eingeborenen besser mächtig, als sein Gefährte; auch mag es ihm passend erschienen sein, daß der Obere für sich den gefährlicheren Posten erwähle. Auf der andern Seite war es jeht doppelt nothwendig, Hüsse an neuen Missionären und materielle Unterstützung für die bedrohte Mission zu gewinnen. P. Cantova schiefte also seinen jüngern Gefährten, P. Walter, nach den Marianen.

Gehorsam, wiewohl schweren Herzens, verließ dieser Falalep und suchte, nordwärts steuernd, die Insel Guam zu erreichen. Kaum hatte er aber die hohe See gewonnen, so erhob
sich ein hestiger Oststurm und warf das Schiff westwärts in
die Rähe der Philippinen. Mit Roth erreichte er im Herbste
1731 den Hafen von Manisa. So sehr er selbst und seine
Oberen sich Mühe gaben, dem P. Cantova möglichst rasch beizuspringen, gesang es doch erst im Frühjahre 1733, das Schiff
mit der nöthigen Fracht auszurüsten. Allein dasselbe scheiterte
bei der Einsahrt in den Hasen von Apasa (auf Guam); die
ganze Ladung und alles, was zum Baue eines Missionsschiffes
nöthig war, ging zu Grunde. "Bunderbar sind Gottes anbetungswürdige Rathschläge," schreibt P. Bonani den 20. Mai
1733 aus Guam. "Zeht regen wir die Hände in rüstiger
Arbeit, um Ende dieses Monats ein neues Schiff zu vollenden

und in See ftechen gu laffen, auf bag wir endlich erfahren, ob P. Cantova fich noch in biesem Leben befinde, ober bereits zu einem beffern übergegangen fei."

Die Nachricht, welche P. Walter nach einigen Monaten gu= rudbrachte, war, wie man befürchtet hatte, eine fehr traurige. Die Miffion war ganglich verwüftet. P. Cantova von ben Infulanern erschlagen; bie Wilben zeigten fich feinbselig, und fo mußte die mit fo großen Opfern begonnene Arbeit vorläufig eingestellt werben. P. Malingty aus ber bohmischen Orbens: proving theilte ben Tob P. Cantova's in einem Briefe vom 2. Hornung 1734 mit ben folgenden Worten mit: "P. Johannes Antonius Cantova, ein Balfcher von Geburt, ift von ben unmenschlichen Ginwohnern ber farolinischen Inseln aus Sag bes Glaubens auf graufame Art um bas Leben gebracht worben, vielleicht bamit er bas unfruchtbare Erbreich biefer Gilande, welches er mit seinem Schweiße eine geraume Zeit umsonst befeuchtete, burch fein Blut fruchtbar mache. Er ift ichon ber britte aus ben Miffionaren biefer Infeln, benen bie Balme bes Martyriums allba zu Theil wurde 1. Auch ber vierte, P. Victor Balter, ber Gefährte P. Cantova's, mare unfehlbar ermorbet worben, wenn er nicht eben bamals, ba fein Befährte biefes Glückes theilhaftig wurde, nach ben Marianen gesegelt ware, um Lebensmittel und andere nothwendige Dinge berbei= zuschaffen. Bas P. Balter nicht erlangte, ift ben katholischen Tagalen, welche von Manila aus P. Cantova nach ben Karolinen folgten, ju ihrem größten Trofte ju Theil geworben. Sie alle find burch bie Barbaren eines gewaltsamen Todes bingerichtet worben. Ihre Leichname marfen fie an bas Ufer bes Meeres. Des felig verschiebenen Baters Leiche aber haben fie in die Erbe eingegraben und die Grabstätte mit einem Schut= bache überbedt, vielleicht bamit biefer fostbare Schat von ben Chriften späterer Zeit zur gebührenden Berehrung erhoben und an einen beffern Ort übertragen werbe."

Das ist die lette Nachricht, welche wir über den Missions: versuch auf ben Karolinen im vorigen Jahrhunderte finden. Der Brief, ben P. Walter ohne Zweifel an feine Oberen mit genauen Rachrichten über ben Buftand ber vermufteten Miffion und die Rataftrophe felbft geschrieben haben wird, ift uns nicht erhalten. Man konnte nach ben vielen Unfällen kein neues Schiff mehr befommen, welches bie Fahrt in ben gefährlichen Archipel unternommen hatte. Dann tam ber wuchtige Golag, der die gange Miffionsthätigkeit zu Ende bes letten Sahr= hunderts traf, und fo rubte die fatholische Miffion auf ben Ra= rolinen. Protestantische Gendboten versuchten feit 1852 von Sawai aus, namentlich auf den öftlichften Infeln Rufaie und Bonape, einige Gemeinden zu gründen. Wie wir ichon zu Unfang bieses Jahres bemerkten, wird jest auch die katholische Miffionsthätigkeit auf's Reue in Angriff genommen. Bereits hat Leo XIII. burch Decret vom 15. Mai biefes Jahres fpanischen Rapuzinern bas lange brachliegende Arbeitsfelb übertragen. Möge es endlich, nachdem ichon vor anderthalb Sabr= hunderten mit Thranen barauf gefaet murde, ben neuen Arbeitern eine frobe und reiche Ernte bringen!

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> P. Malinsty meint bie PP. Duberon und Cortif, welche auf ber Anbreadinfel vielleicht ermorbet wurben (vgl. S. 158 ff.).



### Japan und die Japanesen.

(Gin Culturbilb. - Fortfetung.)

#### 4. Sunfigewerbe, Runft und Meligion.

Wir haben das ausgezeichnete Talent der Japanesen, Seseichnes und Beobachtetes nachzuahmen, bereits hervorgehoben und dabei bemerkt, es leide die europäische Einsuhr darunter. Wie schwedische Streichhölzer und englische Gewehre, so wird französischer Tognac, werden deutsche Schulbücher und Kanonen im Lande selbst hergestellt und auch zuweilen, wie man sagt, Fabrikmarken so täuschend nachgemacht, daß man den Besiher der Marke damit anführen könnte.

Dieses Talent ift nur eine Meugerung des induftriellen Sinnes ber Japaner und jener Begabung, welche in ihrem tunftgewerblichen Schaffen unabläffig und erfolgreich thatia ift. Freilich fehlt ber japanischen Runft, trot ber vereinzelten Untlange an ben italienischen Barocfftil, welche Freiherr von Subner hervorhob, die vornehme Große ber Renaif= fance und mehr noch ber ibeale Schwung ber frühmittelalter= lichen Werke, aber das japanische Runftgewerbe fteht feit Jahr= hunderten auf fo hoher Stufe technischer Meifterschaft und Bollendung, daß nach ber Berficherung erfahrener Fachleute bie genauere Renntnig besfelben im gewerblichen Leben Europa's "förmliche Ummalzungen" hervorrief. Es offenbart basfelbe feit Jahrhunderten bereits regen funftlerischen Ginn, ber am Lieblichen und Rindlichen fich erfreut, alles Rauhe und Robe meidet; der in freundlicher Freigebigkeit sogar in die durftigen Bohnungen armer Leutchen, auf die gewöhnlichften Gegenftande bes Alltagsbedarfes einen Strahl von Schönheit und Anmuth hinzaubert. Defhalb muß ein Bild von Japans Cultur bas Runftgewerbe in ben Borbergrund ruden.

So massenhaft ist, was Kleinkunst und Großindustrie heute versertigen, daß es leichter wird, das Fehlende zu nennen, als das Borhandene auszugählen; so mannigsach, was Handwerk und Gewerbe zu Markte tragen, daß man sich bescheiden muß, jene drei Zweige eingehender zu berücksichtigen, welche Japans industriellen Ruhm ausmachen: die Bronzen, die Lack-Arsbeiten und die Erzeugnisse der Kunsttöpferei.

Da in Alt-Japan alles als unrein galt, was fich mit tobten Thieren irgendwie gu ichaffen machte, fehlte die Gerberei voll= ftändig und vermißte man alle Arten Leberwaaren und Belgwerk. Während bei ben acht mongolischen Bolkern fast überall ausgesprochene Borliebe für Belamaaren herricht und biefe barum in China gang vortrefflichen Absat finden, ift bei ben Japanern gar feine Rachfrage barnach. Wohl aber nimmt ber Bedarf an Lebermaaren beständig zu. Denn die fehr gahlreichen großen und kleinen Berren, die in Japan beritten find, haben ichnell begriffen, daß ein leichtes englisches Sattelzeug eleganter und für beide beim Reiten Betheiligten weit portheilhafter fei, als plumpe Holgsättel, mochten noch so zierliche Lackfiguren barauf gemalt fein, als ichwere feibene Pferbehüllen mit gol= benen Treffen und beim Traben gewaltig baumelnden Quaften. Gerabe wie bei uns wird bas Geiler= und Bottcherhandwerk betrieben; Japan gang eigen ift aber bie Berfertigung von ladirten Guten und Reisstrob-Sandalen. In ber Berftellung von Spiegeln und Pinfeln find fie Meifter. Lettere gibt es in staunenswerth feinen Qualitäten für Lactarbeiter namentlich und für Schriftsteller. Rompag und Uhr tannten bie Japaner ichon lange; Chronometer, Barometer, Thermometer, Telegraphen und Telephone hatten sie eben erst verstanden und auch schon versertigt. Bei der japanischen Großindustrie darf man zunächst nicht an unsern Fabrikbetrieb benken, sondern nur an die Production in großem Maßstab. Erzeugung von Chemika-lien, Tuchversertigung und Teppichweberei sind Cultur-Errungenschaften Neu-Japans; ebenso Sigarrensabrikation und Bierbrauereien. In den siedenziger Jahren kehrten die ersten japanesischen Jünglinge heim, die auf deutschen Universitäten gebildet worden waren; es solgte ihnen Lagerbier auf dem Fuße, und alsbald konnte man auch Brauereien in Bau und Betried nehmen. Die Seideninduskrie dagegen und die Papiersfabrikation sind von Alters her in Pflege genommen und in Blüthe stehende Industriezweige.

Robseide haben wir als einen hochbedeutenden Ausfuhr= artitel aufgeführt, befigleichen Seibenwürmer-Gier. Aber auch Gold: und Gilberftoffe, Atlasftoffe von gartefter Zeichnung und mattgebrochenem Glanz verfertigt und versendet Nippon. Uebri= gens ift, wie Freiherr von Subner mittheilt, die Seidencultur in Berfall gerathen. Die vorzüglichste Seidenzucht wird in ben Provingen Dibiu und Shiufhiu getrieben. Die Städte Ponefana, Upeda, Chofiu und Shimamura bienen als Magagine. Mirgends ift bas Klima gunftiger für bie Giererzeugung, welche eine trodene Luft erheischt. Roch bis vor Rurgem holten bie Seibenraupenguchter aus anberen Begenben Japans ihren Bebarf an Giern in biefen beiben Provingen. Aber feit bie italienischen Buchter in Folge ber Rrantheit bes lombarbischen Seibenwurmes bie Gier von Dibiu und Shinibiu um fabelhafte Preise auffaufen, haben bie Fabritanten im Guben und in anderen Theilen bes Reiches aufgehört, ihren Giervorrath aus biefen zwei Provinzen zu beziehen. Man begnügt fich mit ben an Ort und Stelle erzeugten Giern von mittelmäßiger Qualität. Daber fommt es, daß die japanischen Stoffe fo fehr an Behalt und Werth verloren haben. Doch ift die Bahl ber Seidenhandlungen in ben Strafen bebeutenberer Stäbte, Totio's vor Allem, noch fehr groß. "Die ganze Front bes unteren Stodwertes," fcreibt Berg, "ift nach ber Strafe bin offen und nur gegen bie Sonne mit blauen Barbinen verhängt; auf biefen prangt die Firma in großen weißen Schriftzugen. Auf bem mit feinen Matten bebectten Fußboben tauern bie Sandlungsbiener; einige find mit bem Buchhalten beschäftigt, andere legen ben por ihnen fitenben Runden die Baaren por, Räufer von Rang und Stand führt man in bas obere Stodwert hinauf, wo bie theuersten Sorten aufbewahrt werben."

Auf ber Pariser Weltausstellung von 1878 hat man ein unzerreißbares Pflanzenpapier, geölt und mit Kreuzsasern versehen, vielsach bewundert. Es wird in Japan seit Langem massenhaft hergestellt, da es immersort und überall Berwendung sindet. Sogar Lebertapeten, Zelttuch oder Wollhemden sind aus diesem Papier; es dient zu Regenmänteln, Servietten und Schnupstüchern. Dasselbe Papier braucht man als Dachebelleidung für manche Häuser, viele Sänsten, alle Regenschirme, zu Laternen und Lampions. Es gab früher keine anderen Fensterscheiben als aus diesem Universalpapier. Seitz dem das Berliner Gewerbemuseum die Sammlung des Prof. Rein erworden hat, ist es für die Kenntniß der kunstgewerbelichen Manufactur Ostassen zu einer wahren Hochschule geworden, da man dort nicht nur sieht, was, sondern auch

ftubiren tann, wie bas alles erzeugt wirb. Gin Banbichrant enthält auch Proben ber japanischen Bapierindustrie; es ift burchgängig Pflanzenpapier aus bem Baft bes Bapiermaulbeerbaumes. Go icone Papiertapeten man auch haben fann, prachtig in Lad und Farben ausgeführt, gieben bie Bornehmen boch Seibentapeten vor. Auch bie Bisitfartenmalerei, ein vielgepflegter Industriezweig, ftellt hohe Anforderungen an die Bapierfabritation, höhere noch die Berftellung von Fächern, obwohl man zu ben meiften Solz ober Bambusblätter nimmt. Gine weitverbreitete, oft verlangte Specialität find bie "Dai", faltbare Facher. Dfata ift ber Mittelpunkt biefer Manufactur; Rioto beforgt bas Runftlerifche in Goldlad und Farbenpracht. Die Japaner felbft beziehen jest zumeift ihren Bebarf aus Nagoza, wo es viel wohlfeilere Baare gibt. Neben ben gegen= wärtigen Breisen ift gur Zeit, ba Japan bem Belthanbel noch verschlossen mar, auch ber theuerste Facher noch billig gemesen; bamals aber verkaufte man jährlich felten 10 000 Stud; jest gibt es ichon Jahre, in benen brei Millionen Facher mit einem Werth von 90000 Dollars Abfat finden.

Japans Metallinduftrie wurde zumal durch bie Beburfniffe bes ftreitbaren und raufluftigen Ritterthums vergangener Beiten geforbert und geforbert. Befanntlich mahrten biefe mittelalterlichen Zeiten Japans bis jum Jahre 1868. Auch ber buddhiftische Gottesbienft trug zur Bebung ber Erg= giegerei in hohem Mage bei. Die Bronzeläben von Totio gehören mit zu ben intereffantesten Gebenswürdigkeiten. Es find große Metallmaaren-Bagare. Gin mittlerer Saal enthält Lurusbronzen aller Art; ein Nebengewölbe ift wie eine vollständige Sattelfammer eingerichtet; in einem anberen finbet fich eine reiche Auswahl häuslicher Ginrichtungsftude. Sier find alle Ruchengerathe vorräthig, bis zu ben einfachften Blechmaaren bohmifder Saufirer. Dort englische und einheimische Ruftungen, Baume und Sporen, Stahlhelme und Pangerhanbichuhe, vor Allem aber prachtvolle Waffen. Die Schwertfegerei ftand namlich von jeher im Mitado-Reiche in besonderem Ansehen und auf hervorragender Sohe. Während alle anderen Sandwerte als eines Ritters unwürdig angesehen wurden, fand bie Runft ber Waffenschmiebe vorzugsweise unter Männern ritterbürtiger Abkunft Pflege. Bor 1868 hatten bie japanischen Gbelleute bekanntlich bas Recht, zwei Schwerter zu tragen: es war bieß bas Symbol herrichaftlicher Gewalt. Das große Rriegsschwert "Didintatidi" mußte ein Knappe voraustragen, und er batte vollauf baran zu ichleppen. Auch die Doctoren waren ichwerbewehrte Manner. "Aitutichi" hieß bie Gelehrtenklinge. Der Gebrauch diefer bedenklichen Instrumente war durch ein Ceremoniell voll ber fleinlichften Bestimmungen geregelt; aber bie Leibenschaft, eines berühmten Degens Scharfe zu erproben ober auch zu beweisen, bennoch Ursache häufiger Blutthaten. Das Jahr 1570 ift ber Scheibepunkt zweier Berioden in ber Waffen= schmiebekunft. Die feither verfertigten Baffen beigen Shinto. die alteren Roto. Horikama Runishiro ift ber Meister unter ben Reuen. Bur Beit Shinsoku's, ber im 9. Jahrhundert blühte, ward die Rlinge Ruke-maru geschmiebet. Der reckenhafte helb Taima Tadamori zog mit ihr aus, ben Drachen Ja zu tobten. Bor bem Rampfe raftete er ein wenig zu feiner Stärfung und ichlummerte, bas Schwert zu seinen Saupten unter bem als Ropftiffen bienenben Bams. Das Ungethum macht eben einen Raubzug und malat fich miber ben im Schlafe Wehrlosen. Das gute Schwert aber, nicht faul, fpringt auf und tilgt auf eigene Rechnung und Gefahr ben Ja aus ben Reihen ber Lebenben. Dem 13. Jahrhundert entstammen bie Mörferschwerter bes Toschiro und bas Bohnenschwert bes Ragamigu, fo genannt, weil man mit jenem einen metallenen Mörfer, mit biesem eine in bie Luft geworfene Bohne burchhauen tonnte. Die japanischen Wertmeifter haben gahllofe Rniffe und Griffe in ber Ausübung ihres Bandwerks. Die Schneibe wird getrennt von Beft und Bugel gefchmiedet. Rach ben Borgangen hierbei bekommt bie Oberflache verschie bene Zeichnungen, baraus fich viele Stilgattungen ergeben. Man hatte früher eigene Regierungsbeamte, beren einzige Aufgabe barin bestand, die Mertmale ber Stilarten mie bie Marten ber Meifter zu miffen und zu lehren. Auch Inschriften werben gravirt ober geatt, wie g. B. biefe: "Ich will schneiben für 10 000 Jahre"; "Friede fei unter bem himmel" u. a. m. Gowohl Stichblätter als Griffe und Klingen wurden zumeift in geschicktefter und geschmachvollfter Beife tauschirt. Das Berfahren hierbei ift biefes: Entweder wird die Zeichnung auf ber Oberfläche bes Gifens ober Stahles herausgeschnitten, bie Ranber unterftochen, Gilber ober Golbfaben eingelaffen und eingeham= mert; ober es wird die gange Oberfläche wie eine Feile rauh gemacht, filberne ober golbene Mufter in fabenbunner Arbeit aufgelegt und bann bas Bange glatt polirt. Begen Enbe bes 16. Jahrhunderts lernten die Japaner von den Bewohnern bes himmlischen Reiches bas Geheimniß bes Zellenschmelz-Emails auf Metall und brachten es auch hierin zu hoher Bollendung. In ber Rein'ichen Sammlung bes Berliner Runftgewerbemuseum find fowohl taufchirte (b. i. eingelegte ober eingeätte) als email= lirte Brongen. Gin Schrant in bem Saal ber orientalischen Metallarbeiten zeigt in einer Reihe von Tellern ben ganzen Vorgang ber Zellenschmelz-Emaillirung veranschaulicht. Die Bellenwände merben auf bie fupferne Schale aufgefest und eingeschmolzen, die Schmelzfarben als fluffiger Brei wieberholt eingefüllt und gleichfalls eingeschmolzen; erft nach bem britten Mal heben fich bie Farben über bie Zellenrander und bann erst wird bas Sanze abgeschliffen und vergolbet.

Große Liebhaber und vorzügliche Abnehmer von Brongen find auch bie Bongen. Gie bestellen Gloden und Glodchen mit und ohne Figurenguß; gewaltige Bongs (Schlaggloden), Triangel, die von herrlich geformten Metallgeftellen herabhängen; Bafen, ichellenbehangene Rronleuchter und mit Rauch= wert zu füllende Erzbeden; beilige Thiere in Bronzeguß, ben phantastischen Sund von Rorea und ben noch phantastischeren Bogel Goho; bie beiden Sinnbilber langen Lebens, benen man überall in Japan begegnet : Rranich und Schildfrote. Lettere bebeutet mit Schwang 10 000 Jahre, ohne Schwang 1000 Jahre. In Rara und Ramatura findet man wohl die größten Guß= arbeiten ber Belt: bort ein Gögenbilb (ber "Daibut von Nara"), welches aus einem 16,8 m hohen Bufffuct befteht, bas im 8. Jahrhundert angefertigt wurde; hier einen 14,7 m hoben Tempel aus Bronze. Bum Gögenbild von Mara follen ungefahr 450 000 kg Metall verwendet worden fein. Die bedeutenbften Gießereien befinden fich in der Nahe von Totio; die fertigen Stude werben, falls es fich um Emaillirung handelt, nach Diata ober Rioto geschickt.

Im Lande hoch angesehen ist die Schule ber Schmiebekunft zu hiroschima. Die Gießer nehmen zu jedem Guß ein neues Modell, um alles Schablonenhafte zu vermeiben und möglichst großen Formenreichthum zu erzielen. Will man Raturgegenstände, Blumen ober Käfer u. bgl. gießen, dann bedient man sich der Originale als Modell. Sonst sind die Modelle meistens

aus Holz. Man überzieht fie mit einer bunnen Schicht eines aus feinstem Thon und Wasser gebildeten Teiges. Ist der erste Ueberzug trocken, folgt ein zweiter, ein dritter u. s. f. Schließlich wird das Sanze mit Lehm verschmiert und so zu einem unförmlichen Klumpen. Man versieht diesen mit einer großen Zahl kreisrunder Löcher zum Eingießen des Metalls. Erst wird aber diese Form so lange gebrannt, dis das urssprüngliche Holzmodell im Innern eingeäschert ist. Dann wird durch die Löcher das Innere ausgeblasen und nun "frisch, Gesesellen, seid zur Hand"!

Auch bem hausbedarf und dem Luxus dient die Bronzeindustrie und zwar nicht an letter Stelle. Kandelaber und hängelampen, Branntweinkannen und Theekessel gibt es fast überall in eleganten Formen und geschmackvoller Ausssührung. Die Kunstfertigkeit der Japaner in den kleinen Bronzearbeiten, schreibt Berg, ist unübertroffen. Hier walten neben rein ornamentalen Mustern die humoristischen Darstellungen vor: z. B. der Has als Apotheker, welcher, hinter einem Mörser stehend, den mächtigen Stößel rührt; ein Kater, der mit sentimentaler Geberbe im Mondschein tanzt; Schahgrüber, welche einen Kasten öffnen, dem höhnender Spuk entsteigt u. s. f. Oft für Metallarbeiten schwierige Ausgaben (z. B. ein Angler im Regen), stets aber ist die Darstellung charatteristisch und anziehend.

Noch bekannter als bie Bronzen find uns bie japanischen Lacksachen und Kunfttöpfereien. Die ersten japanischen Lackkamen etwa im Beginn bes 18. Jahrhunderts über China nach



Schaufpieler und Tanger am Sofe bes Mitabo.

Europa. Marie Antoinette von Frankreich gehörte eine Sammlung an, die gegenwärtig im Louvre zu sehen ist, aber weber an Bollständigkeit noch Kunstwerth hervorragt. Sie zeigt, daß die japanische Lacktechnik sich seitdem nicht verändert hat, wenngleich damals die Ausschmückung viel dürstiger war. Schon auf der Weltausstellung von 1867 erzielten Lacke und Porzellane ungeahnte Ersolge und ungemessene Preise. Es wurde eine förmliche Modekrankheit daraus. Hierdurch bekam der industrielle Sinn der Kinder Nippons neue Anregung, und es entging ihm nicht, daß die Kinder Europa's Farbenpracht und Goldglanz, überhaupt reiche Decoration lieben. So wurde denn hierin fortan auch ein Uebriges gethan. Nach Weise der Intarsia (eingelegte Arbeit) lackirte Perlmutterschalen sind seither erst aufgekommen. Diese Mobekrankheit verbreitete sich von Frankreich über Europa, und sie hat es zu verantworten, wenn uns überall die bekannten buckligen oder zwerghaften Lackgestalten begrüßen: Büchergestelle und Toiletteköstichen, Theebrett und Brodkorb, Gigarrenständer und Aschenbecher, überall japanische Lackarbeiten. In Japan geht man übrigens noch weiter; es gibt Wasch: und Kohlenbecken, Pferbekrippen und Schöpftellen aus Altlack mit Goldsiguren. Sonst unterscheibet sich der japanische Geschmack in Bezug auf Lackwaaren dadurch vom europäischen, daß er auf reiche Decoration wenig, sehr viel Werth aber auf hohes Alter legt. Im Tempel von Nara werden ein Baar uralte lackirte Schachteln ausbewahrt, die statt der Einbände für Gebetbücher dienten. Ihr Alter wird

auf mehr als 11/2 Jahrtausenbe geschätzt. Diese ältesten Arbeiten scheinen von unverwüstlicher Frische. Das Paquetboot "Ril", welches viele Kunstsachen, die auf der Wiener Weltzausstellung gewesen waren, darunter Lacke von höchstem Alter und Werth, an Bord hatte, sant am Cap Idzu. Als nach fünfzehnmonatlichem Ausenthalt im Seewasser am Meeresgrund Vieles davon wieder gerettet worden war, fand man die Lacke volltommen unbeschädigt. Es sind abermals die Sammlungen des Pros. Rein, welche über die Technik der Lackarbeiten deren europäische Freunde unterrichteten. Sie verdient um so größere Beachtung, als gerade Labellosigkeit der Ausssührung, an der keine Lupe ein Stäubchen von Unebenheit sindet, alle japanischen Lackarbeiten auszeichnet.

Die größte Begeisterung jedoch unter den Liebhabern und das regste Interesse unter den Kunstsorschern hat Japans Kunstöpserei zu wecken gewußt. Und wirklich bezeichnet sie den Höhepunkt von Japans kunstgewerblichem Schaffen. Kaiser Karl V. war der Erste, der ein vollständiges Taselservice mit Wappen und Namenszug aus Ostasien bezog. Auch Franz I. von Frankreich hatte eine leidenschaftliche Liebe für schone Vasen und kolkandischen Großen. Bald versührten die portugiesischen und holländischen Faktoreien manches Service aus Ostasien für die fürstelichen Höße Europa's, wo Japans Porzellane bald ebensoviel galten, als die China's. Die ächten Erzeugnisse der japanischen Kunsttöpserei sind jeht vielleicht sektener geworden, als am Ende



Hoffapelle bes Mitabo.

bes vorigen Jahrhunderts, gewiß aber werden die dicken Bücher barüber immer häufiger. Allerdings ist nicht zu bezweifeln, daß man, bevor das Mikado-Reich für den Welthandel erschlossen wurde, von der eigentlich nationalen Kunst, wie sie im Lande wuchs und waltete, so gut wie nichts wußte. Denn die kosten, nach unserem Urtheile oft wunderschönen Stücke, welche damals in Europa weit verbreitet waren und heute noch in einzelnen Museen bewundert werden können, sind für die Ausfuhr eigens angesertigte Waare, während das, was der Japaner wahrhaft sür ein Kunstwerk hielt, ihm viel zu werth war, als daß er es dem damals verachteten Europäer überslassen, ersuhr aber daraus nichts über die Eigenart und den

Entwickelungsgang ber japanischen Kunst. Heute steht es ansbers. Die Kunstschätze bes Landes bis zu der kostdaren Satsuma-Waare sind bekannt und beschrieben. Im Porzellan sind bie Japaner Schüler der Chinesen, die ihnen bis heute darin überlegen sind; das Geheimnis der Fayence aber kam von Korea nach Nippon, und hierin sind die Japaner nicht nur ihrer Lehrer Meister geworden, sondern übertreffen überhaupt alle Leistungen dieses Gewerdszweiges. Es gereicht dies dem künstlerischen Können der Japaner sehr zur Empfehlung. Denn sie haben dem viel geringern und gemeinern Stoffe, dem irdenen Geschirt, so hohen Werth zu geben vermocht, daß es dem von Haus aus edleren Porzellan beinahe ebendürtig wurde. Obwohl die Chinesen das ächte kaolinhaltige Porzellan schon im

erften Jahrhundert n. Chr., anderes aber ichon brei Jahr= tausende v. Chr. verfertigt haben wollen, pflegt man heute bie Erfindung bes Borgellans in China in bas gebnte Nahrhundert n. Chr. ju feten. Roch ift es eine offene Frage, in wie weit von eigentlicher Erfindung ba die Rebe fein tann. Reuefte Forschungen haben nämlich gezeigt, bag zu berselben Zeit in Indien und Perfien Porzellanwaaren einheimisches Erzeugniß gemefen find. Das erfte Borgellan mar einfach farblos elfen= beinartig. Es folgte bie Erfindung von Blau unter ber Glafur: "wie ber himmel zwischen Bolten nach bem Regen", fagte man im Reiche ber Mitte. Der dinefische Raifer wollte biefes für fich monopolifiren; balb jeboch mar teines verbreiteter als biefes, bas wir mit bem Namen Nanting-Borgellan zu bezeichnen pflegen. Dazu tam Biolett, Gelb, Blutroth. Soch= geschätte Gattungen find bas "Seladon", an feinem feegrunen Ton, und das Rrachporzellan, an feiner fünftlich unebenen, riffigen Glasur leicht tenntlich; beibe Erfindungen ber allererften Berioden, wo man nur einfarbige Befchirre taunte. Das Rrack wird burch ein ber Glasur beigemischtes Bulver bergestellt, welches bewirkt, bag beim Brande bie Oberfläche leichte Sprünge bekommt, riffig wird. Soweit war die Entwicklung bes Porzellans, als es zu Anfang bes 14. Sahrhunderts nach Japan fam. 1513 fehrte ber Japaner Gorobaju Shonfui von China beim und fand nach langem Suchen bei Arita, in ber Proving Sigen, die nothige weiße Porgellanerbe, bas Raolin. Bei ber raschen Berbreitung ber Porzellanfabrikation blieb bie genannte Proving und Arita felbst Mittelpuntt. Mittlerweile erfand man in China neue Vervollkommnungen in ber Farbe, eine Art Burpur, Blaf:Rosa und balb mehrfarbige Motive. In alle bem hielten bie Japaner ziemlich gleichen Schritt. Ihre Driginglität außert fich vornehmlich barin, bag ihre Dr= namente weit geschmachvoller und ebler find, als bie dinefischen.

Bu Unfang des 17. Jahrhunderts gab der große Maler Rinsei aus Kidto der Borzellanmalerei neuen Aufschwung; ihm ist es zuzuschreiben, daß die alte Mikado-Stadt, seine Heimath, der Hauptsit der japanischen Töpserei wurde. Die heute so beliebte Satsuma-Baare steht dem koreanischen Ursprung dieses Industriezweiges noch am nächsten; denn die dortigen Desen wurden gegen Ende des 16. Jahrhunderts von koreanischen Töpsersamilien in Betrieb genommen, deren Nachkommen sie die heute inne haben. Doch versichern Kundige, daß ächte Satsuma-Geschirre ebenso selten, wie ihre japanischen und außerziapanischen Rachamungen häusig sind. Japan durchaus eigenthümlich ist der hersellung von entaillirten Porzellangesäßen, ebenso das Laciren derselben; es bewahrheitet sich eben, was ein Kenner orientalischer Kunsttechnik sagte, daß in Ostasien alles lacirt werde, was sich nur irgendwie laciren lasse.

Wie sehr man in Europa bestrebt ist, ben Japanern das Geheimniß ihrer Technik, der tadellosen Genauigkeit in der Ausstührung, abzusehen, zeigte die eigenthümkliche Ausstellung von 1885 in London. Man wollte dem japanischen Kleinkünstler und Handwerker auf die Finger sehen und sie dei der Arbeit beobachten. Deßhalb ließ man ein ganzes Dorf nach London kommen, mit Kind und Kegel, Tempel und Theater, Werkstat und Theehaus. Bier einander kreuzende Straßen bildeten die kleine Niederlassung. Sie waren von niedrigen Holzhäusern gebildet, die alle nur einen Raum enthielten, welcher, nach der Straße zu offen, Einblick gewährte in japanisches Leben und Treiben, Arbeiten und Schassen. Natürlich waren Metalle, Lace, Porzellane die wichtigsten Artikel. Allein es

wurbe zwar die Schaulust des großen Publikums befriedigt, jedoch die Erwartung der Kunstkenner enttäuscht, indem man von der eigenklichen Technik wenig Neues ersuhr. Dazu kam, daß die Japaner, dort in der Wohnungsanlage ebenso unvorssichtig, wie zu Haus, dassselbe Unglück hatten, das ihnen daheim sehr oft widersährt: das ganze Dorf brannte ab! So waren sie genöthigt, die meisten Sinrichtungsstücke nachahmen zu lassen, wodurch natürlich Alles an Werth und Interesse verlor. Auch in Berlin, wohin sie von London aus zogen, boten sie der Reuzgierde weit mehr, als der Forschung.

Unter ben Runften, welche wir "freie" und "fcone" qu nennen gewohnt find, haben es bie Japaner nur in der Malerei giemlich weit gebracht. Die Mufit ift für bas Boltsleben fast ohne Bebeutung. Ein paar traurige und ein paar heitere Beisen kennt man; bas ift Alles. Und auch bas find feine Lieber, wie wir sie singen. Um faiserlichen Sofe hat die Tonfunft, wie ihre Begleiterin, Die Tangkunft, einstmals eifrige Bflege gefunden. In ber Rapelle bes einstigen Mitabo gab es Birtenflote und Seemufdel, zwei recht gute Barfen, ben fechssaitigen Bangong und ben 13faitigen Roto, bie Reffelpaute und ben Rat-Daito, eine Art großer Trommel. Die Musit felbst muß ein unausstehlicher Genug gewesen fein, und es icheint wirklich nicht ichabe barum, daß fie balb völlig vergeffen fein burfte. Un unferem Bilbe (G. 233) vom faiferlichen Orchefter fann man einigermaßen abnehmen, welche Benuffe jene Musit bem Ohre geboten haben muß. Das andere Bilb (S. 232) zeigt und bie Softanger bes Mitabo. In allerlei Berkleibungen und phantaftischem Roftum, mit hochragenben Belmen und langfcbleppenben Bemanbern, werben Tange aufgeführt, bie mit ihren fonderbaren Geberben und langfamen Bewegungen nach bem Tatte einer ichwerfälligen, weinerlichen Musit weniger Ausbrüche übermüthiger Lebensfreube find, als Klagenbe Trauer= ceremonien. Freilich forgen Schauspieler mit fragenhaften Bantomimen bafür, bag es auch ba nach Lanbesart etwas zu lachen gebe. Die Bolkstänze find zwar wie überall freier als bie hoftange, aber boch noch gemeffen genug.

Während die Erzplastik Ausgezeichnetes leistet, lieferte und liefert die Bilbhauerei nur Anbedeutendes. Sie entbehrt aller und jeder anatomischen Kenntnisse und der Fähigkeit, zu idealissen. Die größten Werke japanischer Sculptur sind die Kolosstatuen des Buddha, die berühmteste der Daibuts von Kamakura.

Es ift ichon oft ber Zweifel erhoben worden, ob man von japanischer Architektur überhaupt fprechen konne. Auf einem Boben, ber zu Erdbeben fo fehr geneigt ift, fann bie Baufunft eben nicht beimisch werben. Wohl gibt es Balafte und reiche bürgerliche Säuser; auch hat bas Land Marmor und gute Baufteine, boch findet man außerft felten machtige Quabern als Fundamente, ichlanke Steinfäulen, hohes Bemäuer, vielmehr fast ausschlieglich Holzbauten mit einem ziemlich niedrigen Dache, auf Pfeiler gestütt, papierbefpannten Couliffen als Banbe, verschiebbaren Bretterverschlägen als Ring= mauern. Sier, wie überall, errichtet die Menschenhand einen Tempel als höchftes ihrer Werke und als unwidersprechliches Beugniß für bas Gottesbedurfniß ber Rinder Gottes; beghalb find auch die berühmtesten Bauwerke Tempel. Der Ghiba= tempel mit seinen Grabmalern in Tokio, bie beiben Tempel mit bem Taito-Sama-Schloß in Rioto, endlich die von Nitto, find die erhabensten Bauten Japans. Außerdem gibt es freilich noch zahllose andere, am Biva-Gee zumal, bann am nordlichen Eingange bes Pobogava : Thales. Am tempelreichsten ist Kioto und Umgebung; die zauberhafte Pracht der Shibatempel und Shogun-Mausoleen ist durch Freiherrn v. Hühners
Beschreibung bekannt; im Lande selbst wird Nikko besonders
hoch gepriesen; ein altjapanisches Sprüchwort behauptet: "Ber
nie Nikko sah, sagte nie "Nekko", b. h. wundervoll. Unser
Bild (S. 229) zeigt einen bubbbistischen Tempel zu Nagasaki.

Der japanische Maler malt Ratemonos und Matimonos. Jenes find "hängebinger", biefes "gerollte Dinger". Als Runstwerke niederer Sorte werden Wandschirme und Bilberbucher angesehen. Die gebachten "Bangebinger" find lange Papier= ober Seibenzeugstreifen, in Brotat ftatt bes Rahmens gefaßt. Bapierenen Sausmauern tann man eben ichmere Delbilber mit wuchtigen Gichenholzrahmen nicht zumuthen. Die "gerollten Dinger" entsprechen ben antiten- Schriftrollen. Es find eigentlich jumeift reich illustrirte Novellen und Romane. Die Geschichte ber japanischen Malerei hat in bem großen Berte von Bonfe besondere Berudfichtigung erfahren. Der= felbe halt die Malerei fur die führende Runft in Japan und ift burchaus ber Unficht, bag fie ein achtes Landeskind und nicht von China importirt, sonbern nur beeinflugt ift. frühen Zeiten war die Malerei ausschliefliches Borrecht bes Abels und bubbhiftischer Monche; bem entsprachen benn auch bie Borwurfe. Bur Bluthezeit ber nieberlandischen Malerei etwa wurde auch in Japan die Runft volksthumlicher. Nicht mehr an Stand und Abstammung gebunben, sonbern an bas Talent, begann fie in ihren Darftellungen bie freie Natur und bas burgerliche Leben immer mehr zu bevorzugen. Erft 1849 ftarb hochbetagt einer ber ausgezeichnetften Maler Japans: Hotufai. Ginige behaupten aber, "ber in's Zeichnen vernarrte Greis", wie ber 90jährige Künftler genannt murbe, habe ichließ: lich fo maffenhafte und oft gar flüchtige Entwurfe fur Solg= fcnitte gu Bucherilluftrationen geliefert, bag er bem fabrits: mäßigen Betrieb, an bem Japans Runftthatigfeit gegenwärtig franken foll, baburch vorgearbeitet habe 1.

Die japanischen Maler brauchen bloß Wafferfarben und dinefische Tufche. Man hat irrthumlicherweise lange Beit gefagt und geschrieben, bie Japaner verftunden und verwendeten gar feine Perspective; ein Blid in Gonfe's Buch, bas gahl: reiche Rachbildungen japanischer Bilber enthält, tann vom Gegentheile überzeugen. Dag ihre Art, bas Ferne zu malen und lanbichaftlichen hintergrund gu vertiefen, etwas uns Befrembendes hat, rührt jum großen Theile baber, bag bie ju bemalende Fläche im Atelier nicht aufrecht auf einer Staffelei fteht, fondern flach auf bem Boben liegt. Deghalb feben bie Bilber fo oft aus, als waren fie aus ber Bogelichau aufgenommen. Auffallend ift, bag alle Naturansichten und mas bagu gehört, ftets garte, liebevolle Behandlung erfahren, bagegen alles, mas die Menschen und ihr Treiben angeht, eines spöttisch farifirenden Buges nie entbehrt. Ebenfo ift bie geniale Rachläffigkeit ber japanischen Malereien überaus auffallend; nicht in ber Aussührung, die meist äußerst forgsam ist, aber im Gegenstande, in der Composition. Es soll auf einen Teller ein Blumenstrauß gemalt werden. Seine Zusammensehung bekundet köstliche Feinheit des Geschmackes; er kommt aber sicher weder in die Mitte des Tellers, noch in die Mitte des Randes, sondern bergestalt an den Rand des Randes, daß man sich mindestens die Hälfte dazu benken muß. Oder es geht quer über ein Landschaftsbild ein Kirschaumast, ein paar Spahen sien darauf, sein Stamm und sein Ende liegen außerhalb des Gesichtskreises. Dort nur wenige Striche; die Weidengebüsche am Seeufer und der davonstiegende Kranich sind aber meisterzhaft getroffen. Da ein prächtiger, sonnendeschienener Pfau auf einem Tannenzweig, daneben aber ein paar in der Luft gewachsene Blumen.

Als bie kleinen japanischen Reichsfürsten, die Daïmios, in Folge der Umwälzungen der letzten sechziger Jahre oft in einiger Geldverlegenheit sich befanden, konnten europäische Käuser ziemlich leicht alte und werthvolle Kunstwerke erstehen. So hat auch Prosesso Sierke von einem vierjährigen Aufenthalte in Nippon eine sehr bebeutende Bildersammlung mitgebracht, die gegenwärtig im Berliner Kunstgewerbemuseum die Sammlungen des Prosessors Rein ergänzt und vervollständigt. Die japanische Regierung tritt aber seit einiger Zeit dem Verkaufen und nach dem Austande Verschleppen der alteinheimischen Kunstwerke kräftig entgegen und unterstützt den Kunstwerein von Totio mit allen Mitteln. Bei diesem oder bei der Regierung müssen die Werke alter Weister erst zum Verkaufe angeboten werden, bevor es gestattet wird, daß ein Ausländer sie ankause.

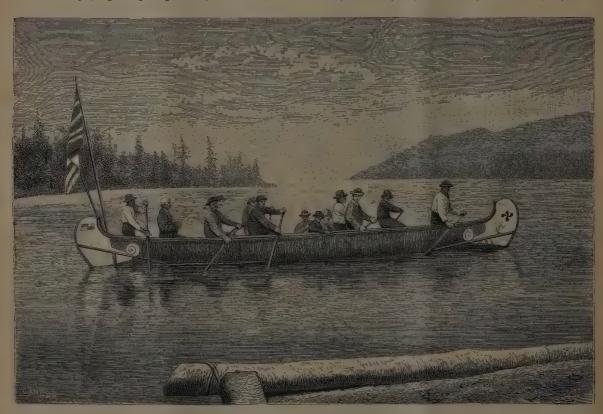
Wie allenthalben hat sich auch in Japan bie Kunst im Dienste bes Cultus entwickelt. "Der Culte" muß man in Japan fagen; benn zweierlei Gottesbienft gibt es im Lanbe, zweierlei Tempel und zweierlei Religion. Die alte Landes= religion ift ein Shintoismus (nicht ber Shintoismus, wie man oft fagt). Sie gehört zu ben sogenannten animistischen Religionen, benjenigen alfo, welche ben Naturfraften und ben Seelen ber Uhnen religiofe Berehrung zollen. Wir wollen ben Lefer mit ber Darftellung ber außerst verwickelten mythologi= ichen Borftellungen Alt-Japans nicht behelligen, um fo mehr, als die Boltertundigen barin felbft noch nicht flar feben. "Die Untersuchung über bie alte Religion Japans," Schreibt Tiele, "bie mit einem aus bem Chinesischen entlehnten Ramen Shinto genannt wird, hat noch zu feinem genügend ficheren Resultate geführt." Die Beifter heißen Kami. Jeber wählt fich ben feinen, ben er burch Faften und Gebet gunftig ju ftimmen fucht. Uebermenschliche Rami werben jest noch 492, mensch= liche 2640 gezählt. Dazu fommen noch acht Millionen andere Beifter. Bom bochften, bem himmelerleuchtenben Beifte, ftam= men die Sonnenfohne ab, fo beigen die Angehörigen bes Di= tabo-Berricherhauses. In ber Landessprache führt ber Shintoismus ben Namen Rami-ro-mitsi ober -madzu, b. i. "Weg ber Beifter"; feine Betenner: Siu-fiu. Es gibt feine Briefter, fondern nur Tempelwächter (Ramuft). Das heilige Buch "Ro= gi-ti" ift mit ben Reichsannalen "Pamata Bumi" ein ehr= murbiges Denkmal altjapanischen Schriftthums; beibe find noch vor bem Beginne bes dinefischen, Alles erfaffenden Ginfluffes Der Shintoismus mahlt für feine Tempel bie geschrieben. lanbichaftlich schönften Buntte. Wir finden fie auf bem Soch= gipfel fteil ragenber Berge ober am Geftabe ftill traumerifcher Seen, am Ausgange buntler Laubgange, ober mitten in freund= lichem Eryptomerien-Gebolg. Man unterscheibet fie leicht von

<sup>1</sup> Kurz vor seinem Tobe schrieb Hokusia an einen Freund solgenden Brief: "Der König der Unterwelt beabsichtigt, sich bei seinem hoben Alter zurückzuziehen. Er hat sich aus diesem Grunde ein niedliches Kleines Landhaus erbauen lassen und mich ersucht, ihm dort ein Bild zu malen. Ich sehe mich daher genöthigt, in den nächsten Tagen abzureisen, und werde meine Zeichnung mitnehmen. Ich benke mir in einem Kleinen Winkel der Unterweltstraße ein Kleines Zimmer zu miethen und werde mich freuen, Dich dort zu empfangen, sobald Du zu der Reise Gelegenheit sindest."

ben bubbhiftischen baburch, daß diese innen mit Farben und Gold, Bilbern und Bilbsäulen sast überladen sind, jene gar nichts von alle dem enthalten. Nur in einigen späteren Shintotempeln sindet man einen Spiegel aus Bergkrystall oder Metall als Symbol der göttlichen Allwissenheit. Bon außen erkennt man den Shintotempel an den sogenannten "Torii", einsachen, unbemalten, doppelten Thürpsosten mit eben solchen Querdalken. "Torii" bedeutet Bogelruhe. Der Rame kommt daher, daß die Duerbalken für die Bögel bestimmt waren, die man am frühen Morgen opserte, um die Götter darauf ausmerksam zu machen, daß der junge Tag andreche. Die hauptsächlichsen Cultushandlungen sind Gebete, Reinigungen und namentlich Wallssahlungen sind Sebete, Reinigungen und namentlich Wallssahlungen. Der Shintoismus glaubt an die Unsterblichkeit der Seele und die jenseitige Vergeltung mit Lohn oder Strase. Er

ift aber auch fruchtbar an abergläubischen Borstellungen und tausenberlei Wahn. Man köme an kein Ende, wollte man sich auf alle die Spukgestalten einlassen, deren jede neben aussührzlicher Personalbeschreibung eine äußerst bewegte Geschichte hat. Es genügt vollauf, einige Namen zu nennen. Da gibt es ein Schüsselgespenst und ein Bettvorhanggespenst, einen Feuerthurmzeist und einen Grablaternengeist, ferner Fährmanngeist, Nattenzeist, Flaschenkürbisgeist, Tintensischgeist u. a. m. Viele Volksfeste, die ursprünglich dem Shintoismus angehörten, sind nachgerade bürgerliche Ceremonien geworden, die ganz ebenso von den Buddhisten mitgeseiert werden; einige berselben besprechen wir in der nächsten Rummer.

Im sechsten Jahrhundert unserer Zeitrechnung kam ber Bubbhismus nach Japan. Im Jahre 552 nämlich erhielt Riu



Migr. Lorrain und feine Reisegefellichaft im Canoe.

Mei, ber breißigste Mikabo, von bem Könige von Petst auf Korea ein Standbild bes Cakya-muni, ber bei den Japanern "Bubba Siaka" genannt wird, und außerdem buddhistische Bücher, Fahnen, einen Balbachin und mancherlei andere zum Cultus gehörende Gegenstände. In einem Briefe schrieb der König von Petsi: "die aus dem fernen Indien stammende Religion enthalte die allerbeste Lehre und offenbare Geheimsnisse, welche selbst dem Kong-su-tse dunkel geblieden seien. Sie versehe und in eine Glückseligkeit, die gar nicht übertroffen werden könne". Der Mikado hielt Ministerrath, es wurde einem der Minister gestattet, einen Tempel für das Göhenbild zu dauen. Doch kam es noch zu argen Kämpsen, und nur langsam gewann der Buddhismus Boden. Groß und reißend

wurden seine Ersolge erst, als der Enkel eines Mikado, durch einen klugen Bonzen bewogen, die Würde eines bubbhistischen Erzpriesters annahm. Zur Zeit, da Kämpser über Japan schrieb (um 1690; er weilte einige Jahre als Arzt auf Deshima, der holländischen Faktorei), gab es in Kidto allein 3893 "Tera" (buddhistische Tempel) und 2127 "Mia" (Miya, d. i. Shintotempel). Heute ist die Zahl freilich geringer, zumal in süngster Zeit manche Tempel geschlossen wurden. Aber noch zählt man in der alten Tempelskabt 945 Heiligthümer buddhistischer Secten.

Seit 1881 ist, wie wir es nennen, völlige "Trennung von Staat und Kirche" eingeführt worben. Abwendung von den Göțen ist aber noch nicht Anschluß an den wahren und lebendigen Gott und ben er gesandt hat, an Chriftum. Benn bie Banblung ber Dinge | folder Culturfortidritt bie Bege bes verlorenen Cohnes manin Japan bahin zielt, wie viele es munichen, bag ftatt bes alten heibenthums ein neues herriche, mag man balb inne werben, bag

belt. Der Teufel wirb eben nicht in Beelzebub ausgetrieben, sonbern nur in ber Rraft Chrifti. (Schluß folgt.)

## Eine Fahrt in das Gebiet der Hudsonsbai.

(Fortfetung.)

#### 3. An der Wafferscheide des Ottawa.

"Die Nacht hatten wir am Fuße ber letten Stromschnelle ber "Fünfzehn' geraftet und waren bann am Morgen bes 17. Juni mit fraftigen Ruberichlagen in ben gleichnamigen Gee bineingesteuert. Wir ließen jest ben Ottawa rechts und ruberten in

eine Bucht bes vier Stunden langen und wohl zwei Stunden breiten Bafferspiegels, beffen grune Uferhange aus ber blauen Rache wieberscheinen. Plötlich gewahrten wir hinter uns brei Canoes, welche uns mit größter Gile nachjagten. Es mar Dichiwim, ,bie Mude', mit feiner Familie. Bor 15 Jahren hat biefer Indianer zwei Manner erschlagen, wovon ber eine



Unficht von Bembrode, ber Resibeng Migr. Lorrains.

sein eigener Bruber mar; jett ift er ganz gebrochen und kann kaum ein Wort stammeln. Seine Frau mußte ihm fagen: "Knie bich nieber! — Mache bas Rreuzzeichen! Sage ja, fage nein!' Der Bischof beschentte bie Leute mit Unbachtsgegen= ftanben und beauftragte fie, bie Banoweiwas, zu welchem Stamme fie gehören, für Anfang August nach bem Temis= caming-See zu einer Busammenkunft mit ihm einzuladen. Gine Botschaft bes Friebens, welche ber himmel fenbet, um bas Reich ber Gnabe auszubreiten!

Um 10 Uhr erreichten wir ben Bauernhof bes S. Hoggard, bie nördlichfte Unsiedelung, welche vor brei Jahren begonnen wurde. Etwa 60 Morgen Landes find umgebrochen. S. Britt, ber Bermalter, zeigte uns die Felber und gab mir febr

freundlich auf meine Fragen die folgenden Erklärungen: "Der Boben ift Lehm, worüber eine Schichte Bflanzenerbe lagert; auf bem gangen Gute findet fich tein Stein, ber auch nur fo groß ware, bag man einen Ragel bamit einschlagen konnte. Lettes Jahr murbe bie Ernte fehr gut reif; biefes Jahr war ber See am 10. Mai frei von Gis, und babei ift zu bemerken, bag in ber Bucht feinerlei Strömung ben Gisgang beförbert. Am 18. Mai pflanzte ich meine Bataten (Kartoffelart) und 3miebeln, faete am 30. Mai Gerfte und Erbfen, und wie Sie feben, find fie recht gut gewachsen. Auch bie Wiesen machen sich prächtig; bas Gras hat schon sechs Zoll Höhe. Das Klima ift gang bestimmt gunftiger als in Rimusti, und ber Sommer wird ungefähr ebenso lang fein als in Quebec. Biele Meilen weit um ben See ber "Quinze", ber "Barridre", am Flusse "Ennuyante" ist ber Boben eben, steinlos, psiügbar und scheint mir von guter Beschaffenheit. Er trägt Beißföhren, nordamerikanische Fichten, Tebern, Tannen, Espen, Birken, manchemal auch Ahorn und Bogelkirschbäume. Das verräth guten Boben, und ich zweisse nicht, daß bieses Land einst eine zahlereiche Ackerbau treibende Bevölkerung ernähren wird."

Ich stimme ganz mit H. Britt überein. Zweifelsohne wird aber dieses entlegene Waldland von Ansiedlern in den nächsten Jahren noch nicht überschwemmt werden. Die Einswanderung geht hier langsam voran; sie wird aber Schritt für Schritt auch dahin vordringen, und in hundert Jahren — eine kurze Spanne für das Leben eines Bolkes! — erstreckt der canadische Stamm seine Zweige auch über diese fernen Länder seines großen Besites. Dann werden reiche Felder mit goldenen Aehren diese schönen Seen umkränzen, und an ihren Gestaden werden blühende Dörfer, reiche Städte sich erheben, während stolze Dampfer ihre Wellen durchsurchen und die Erzeugnisse des Fleises der Ferne zutragen.

Um 2 Uhr Nachmittags gelangten wir vom See ber Quinze über eine Tragstelle in ben Barrièren See. Einige Regengüsse stürzten auf uns nieber; aber in unsern Stulpstiefeln, die bis an's Knie reichten, in unsern Gummimänteln und getheerten Matrosenhüten konnten wir der schweren Tropsen lachen, welche über die Wasserstäche hinstäubten.

Begen Abend sagte Okocin plötlich mit leifer Stimme, inbem er mit bem Finger nach bem Grunde einer tiefen Bucht hinzeigte: ,Monz, Monz!' b. h. Elenthier. Wir konnten kaum einen schwarzen Buntt erkennen. Geschwind murbe ber Bug bes Rahnes nach ber angebeuteten Richtung gelenkt; geräuschlose und rafche Ruberschläge trieben ihn voran, mahrend Okocin feine Flinte ichuffertig machte, wobei ein vergnügtes Lächeln feine Lippen umspielte und sein Auge vor Jagdluft funtelte. Wir waren fehr gespannt. Als wir bas Ufer erreichten, mar bas Elenthier verschwunden. Der scharfe Blick bes Indianers burchforschte bas Didicht; bann fagte er: "Wir werben es an ber nächsten Bucht wieder treffen.' Als wir um die Landzunge bogen, erblidten wir es in ber That, wie es im Ufersumpfe platicherte und gemächlich balb bier balb bort bie Spigen bes Sumpfgrases abweibete. , Berbirg bein rothes hemb und fteure uns gerade auf das Thier zu,' fagte Ofocin zu einem feiner Leute. Wir waren noch etwa 500 Schritte entfernt, als ber Elt, ohne uns gesehen zu haben, in ben Bald gurudtrat. Der Jäger fprang an's Land, untersuchte bie Fährte und fpurte wie ein vortrefflicher Jagbhund. "Das Thier ift bort brüben,' fagte er. Er hatte Recht. Der Rahn glitt lautlos über die Fläche, bie Befehle murben burch Zeichen gegeben und bie Spannung wuchs mit jedem Augenblide. Jest hebt ber Elf bie Nase in ben Wind und schaut uns an. Auf einen Wint Okocins halten alle Ruber. Der Elt fentt ben Ropf und grast weiter: geräuschlos nehmen die Ruberer ihre Arbeit wieber auf. Mit welcher Vorsicht man bie Schaufeln eintaucht und aus bem Waffer hebt! Zweimal wendet fich bas Wilb nach uns und zweimal raften unsere Ruber; ber leichte Rinbenkahn schwimmt wie ein Blatt auf Del. Jest sind wir ihm auf 50 Schritt nahe. Der Elf, der ben Ropf wieder hebt, fteht prächtig jum Schusse; ber Lauf ift auf ihn gerichtet und bas arme Thier ift verloren; benn Ofocin ift ber beste Jäger von ben Ufern bes Temiscaming. Jest brudt er los - ba - ber Schuß versagt! Mit bem Knacken bes Sahns ift aber auch ber Elk in zwei gewaltigen Sprüngen im Dicicht; wohl hallen jett die Bälber wieber von dem Knall bes zweiten Schusses, den der Jäger dem flüchtigen Thiere nachsendet; aber es war zu spät und er traf nicht. Das war eine bittere Enttäuschung. Nun wir hatten boch wenigstens einen Begriff von der Geschicklicheit, mit welcher die Indianer sich den Elenthieren zu nahen wissen.

An ber Mündung bes Ennunante ichlugen wir unser Nacht= lager auf. Ich will Ihnen ein foldes Lager beschreiben. Man muß vor Allem eine kleine Unhöhe fuchen, wo man gute Luft, einen frischen Windzug und infolge beffen weniger Stechmuden hat. Dann legt man bas Bepad an's Ufer, gieht ben Rahn auf ben Strand, sammelt holz zu einem Feuer und ichlägt an einer trodenen Stelle bas Belt auf. Den Boben bestreut man mit einer Lage Cebern= ober Tannenzweige, welche einen fraftigen Wohlgeruch ausströmen. Darüber spreitet man eine Wollbede ober noch beffer eine Barenhaut mit einer Decke und hat fo von ber Feuchtigkeit bes Bobens nichts zu fürchten. Der Roch schmort inzwischen in ber Bratpfanne eine Speckseite, welche einen fehr appetitlichen Duft verbreitet; bann wird bas Tischtuch auf ben Rasen ober auf die Uferkiesel gelegt, die Teller und Löffel aus Beigblech vertheilt, und man legt fich ju Tische, wie die alten Römer, und ich versichere Sie, mas bei einer folden Mahlzeit am wenigsten fehlt, ift ber Appetit. Beim Scheine einer Rienfackel untersucht bann Okocin bas Canoe und verpicht die schabhaften Fugen und wenn es sonst ben Tag über etwa ein Leck gegeben hat. Nach bem Abenbessen folgt eine turze Unterhaltung am Feuer, bas feine Funten gum bunteln Nachthimmel binauffprüht; man erzählt fich Geschichten, und auch an freundschaftlichen Neckereien über die Erlebniffe bes Tages fehlt es nicht. Endlich wird bas Abendgebet verrichtet und der Rosenkrang gebetet, balb auf frangofisch, balb in ber Indianersprache, und ein Lieb, bas feierlich in ben Walb und die ichweigende Nacht hinaustont, endet ben Tag. Bevor man fich aber gur Rube legt, muß man mit Rauch die Schnaken aus bem Belte verscheuchen und die letten, welche fich wie betrunten an bie Leinwand festklammern, erschlagen; bann ftrect man sich auf bas harzbuftenbe Lager bin und schläft unter bem Schute Bottes ruhig ein, mahrend ber Nachtwind in ben Baumkronen uns fein Schlummerlieb rauscht.

Um 5 Uhr früh fuhren wir ben 18. Juni in ben Ennugante ein, welcher ben Barridren-See mit bem Langen-See verbinbet. Wer immer bem Fluffe biefen abicheulichen Ramen gegeben hat (Ennuyant heißt langweilig), machte fich ganz entschieben einer Berleumbung ichulbig; benn biefes icone Flugchen, bas etwa 100 Fuß breit ift, windet sich burch einen Hochwald nordamerikanischer Fichten, welche ihre Bipfel fühn in bie Lufte erheben, mahrend ihre Wurzeln fich in seinen tiefen Waffern baben. Drei Stunden schwammen wir zwischen ben hoben grunen Baumen, welche wie Mauern zu beiben Seiten aufragten; oben ichaute ber blaue himmel icheinbar nur eine Gle breit herein. Das Waffer schlummert; bie aufsteigenbe Sonne vergolbet bie Baumgipfel; bie Bogel flattern und zwitschern rings um uns. Mit vollen Lungen athmen wir ben fraftigen Bohlgeruch ein, ben ber Balb uns zusenbet. Die Brust erweitert sich vor Freude, und wir stimmen bas Ave Maris Stella an, und bas Echo biefer einfamen Balber wieber: holt das Lob Maria's. Im Liebe ftromt fich die Andacht ber Seele am natürlichsten aus. Jeben Morgen fangen wir nach bem Stinerarium (bem Reisegebete bes Breviers) bas eine ober

andere Marienlied und sonst einige geistliche Gesänge. Am Nachmittage machten wir in unserm Canoe gemeinsam eine geistliche Lesung, als ob wir uns in einem Betsaale befunden hätten, und wenn wir des Abends den Lagerplatz erreicht hatten, ließen wir gerne noch einmal das seierliche Sacramentslied Tantum orgo und das Laudato Dominum (Lobet den Herrn) erklingen. Alles redet uns hier von der Größe des Schöpsers, das Dunkel der Bälder, der Spiegel der Seen, die Bucht der Ströme, die Höhe der Berge, die starren Felsen selbst, die hoch über unserm haupte wie in den Lüsten hangen.

Um 7 Uhr erreichten wir ben Langen-See, auf bem wir bis Abends 4 Uhr hinfuhren. Er gleicht sehr bem Temiscaming, nur daß seine Ufer weniger hoch sind. Gegen die Mitte verzengt er sich bebeutend; die Indianer nennen die Stelle Obasatik, d. h. Spenplah. Wirklich beginnt daselbst ein Espenwald. Die Espe ist am Ober-Ottawa ebenso gewöhnlich wie die Weißessichte; sie schießt schlank in die Höhe, wie eine Kerze; ihre Rinde ist glatt und ohne Zweige; nur der Wipfel ist belaubt wie bei der Palme. Sie wird wohl 60 Fuß hoch, und wir haben Stämme gemessen, welche 7 die Tuß hoch, und wir haben Stämme gemessen, welche 7 die Tuß woh, und Wirten. Solche Bäume geben tüchtige Balken und Bretter und gutes Bauholz, wosern es nicht dem Einssusse der Witterung auszgeset wird.

Dem Hochwalb muffen wir jeht Lebewohl sagen. Bohl sieht man noch ab und zu eine Ulme ober eine Eiche; aber ihr verkrüppeltes Geäst und ihre schwache Belaubung verräth, daß sie sich aus ihrem heimathlichen Boden in diesen nördlichen Strich verirrten. Die Rothtanne ersetzt hier die Sbeltanne und in die weiße nordamerikanische Fichte mischt sich eine graue Spielart. Rach der Espe ist die dunkle Cypresse am stärksten vertreten. An den hügelhängen bewundert man einen herrelichen Bechsel der Zeichnung und Fürbung: unten das zarte Grün der Espen, in der Mitte die satte Farbe der nordamerikanischen Fichte, oben das dunkle Schwarzgrün der Cypressen. Wer mißt sich mit dem Künstler, bessen allmächtige Hand all' diese Schönheit spielend hinwarf!

Um 5 Uhr Abends suhren wir in ben Schlanmsee (Lac dos Vasos) ein; seine User bestehen aus einem weichen Lehm und geben seinem Wasser eine gelbe, trübe Färbung. Um 6 Uhr hatten wir die Höße zwischen dem Lorenzstrom und der Hubsonsbai erreicht und standen mit einem Fuße in dem Lande von Quebec, mit dem andern in dem Nordwest-Territorium. Wären wir Heiden, so hätten wir geglaubt, die Götter zürnten, daß wir in das Nordland vordringen wollten; denn ein surchtsbares Gewitter entlud sich in Wasserströmen und Donnersschlägen über unsern Häuptern.

Bir schifften uns jeht auf einem Klüßchen ein, bessen Basser ber hubsonsbai zuströmen. Mit bem Gesange bes Voni Croator Spiritus traten mir biesen zweiten Theil unseren Reise an. Ja komme, heiliger Geist, erfülle unser Herz mit apostolischem Eifer und entzünde das herz der Indianer, die wir besuchen wollen, mit dem Feuer beiner Liebe!

Die Fahrt ging durch einen kleinen See. "Er ist zu klein, als daß er einen Namen verdiente", sagte Okocin. Dann folgten wir den Krümmungen des Schlangenflüßchens, das sich zwischen Binsen und Buschwerk hin und her windet, ruberten burch ben hubschen Inselsee und lagerten uns bei Sonnenunter= gang für bie Racht auf einem länglichrunden Felfen, ber mit einer bichten Moosschicht überkleibet und von einer Tannen= gruppe überschattet wirb. Die Landschaft mar feenhaft. Das Blau bes himmels lugte zwischen ben Bolfenbilbern burch, und bie fintende Sonne tauchte ben gangen Weften in Gold und Burpur. Rings um uns her lagen Infelden, bier größere, bort kleinere, alle rund und mit grunen Baumgruppen gekront. Schwimmenbe Lauben auf ben fluffigen Wellen, ftart buftenbes Tannengebuich auf felfigem Boben, ichattige, große Stauben, bie fich im Gee spiegelnb verdoppeln, fteile Felsblode von gartem Moos bekleidet, bagwischen Bafferstraffen, balb eng. balb weit, gefrümmt und gebogen, von einer grünen Band abgeschloffen ober weite Blide über ben Gee bin eröffnenb; bagu bas Spiel, welches bas taufchenbe Zwielicht mit biefen verzauberten Gilanden treibt und uns Städte und Burgginnen, selisame Dome und gothische Thurme sehen läßt — bas Alles war mir wie ein Traum, wie ein Zauberwerk, wie ein Bilb aus Taufend und Giner Nacht!

Etwas füblich von unserm Lager ift die Wasserscheibe, welche wir foeben überschritten hatten. Die Indianer nennen bie Stelle in ihrer bezeichnenden Sprache ,Atotwehidschiman', b. h.: bas Baffer, welches foeben im Gleichgewicht mar, ftromt gurud. So nennen fie auch ben See, ben wir morgen burchfahren werben, ,Atotegami', b. h. ichwebendes Baffer, und ber Abbi= tibi-See, unser nächstes Reiseziel, bebeutet ,Mittelfee', weil er bas Rordmeer mit bem Atlantischen Meer gewiffermagen verbinbet. Man fann mit Recht fagen, bag alle Geen vom Quinge-See bis jum Abbitibi in einer Breite von mehr als 100 englischen Meilen die Sochebene ber Bafferscheibe bilben. Diefe weite Strede hat fast ebenfoviel Baffer als festen Grund; es ift fein Gebirge, fonbern im Gegentheile icheint ber Boben fo niedrig und sumpfig, daß man glauben konnte, es fei ein versunkenes Land. Wenn man biefe gahllosen und ungeheuern Bafferbeden burchfahren hat, wundert man fich nicht mehr über die Baffermaffen, welche ber Ottawa und ber Lorenzo babinmälzen.

Un ber Wafferscheibe erheben fich gang nabe an einer Stelle, an welcher wir an jenem Abende vorbeifuhren, zwei einfame Feldfpiten, welche bie Indianer Wewebisonabichi, b. h. Schautelberge nennen. Die Wendigus (Zauberer) befestigen nämlich einen Strick von ber einen zur anbern und ichauteln fich in ber Luft, wenn fie fich auf ihr Gewerbe vorbereiten wollen. Die beiben einsamen Gelsen an ber Grenze zweier Lander üben offenbar auf bie Phantasie biefer abergläubischen Naturkinder einen großen Ginfluß. hier muffen nämlich biejenigen, welche bas Gewerbe ber Zauberer beginnen wollen, brei Bochen lang im Sipfel eines Baumes unter bem ftrengften Faften gubringen. Bor einigen Jahren wollte ein junger Indianer fich ebenfalls biefer Brobe unterziehen. Er flieg alfo am Fuße bes beiligen Felfens in die Rrone eines Baumes und begann fein Faften; am britten Tage aber ichlief er ein, fturzte von Uft zu Uft auf ben Boben und brach fich einen Arm. Er hatte es in ber Bauberei noch nicht fo weit gebracht, bag er fich hatte beilen tonnen; fo schlich er fich beschämt nach seinem Bigmam zurud und mahlte einen andern Beruf." (Schluß folgt.)

### Nachrichten aus den Missionen.

#### China.

Apoftol. Prafectur guangfi. P. Renault, apost. Pro-Prafect von Ruangsi, richtet an die Obern des Seminars der auswärtigen Mijsionen von Paris aus Schang-se-tscheu unter bem 31. Mai bieses Jahres folgendes Schreiben:

"In Abwesenheit Migr. Foucards habe ich Ihnen recht traurige Nachrichten mitzutheilen. Sie werben fich erinnern, baf unfere lieben Mitbruber Lavest und Bernet por mehr als zwei Jahren Beugen ber ganglichen Bermuftung ihrer Station maren, ja bag man fie mighanbelte und gefangen nahm und baß bis jest alle Schritte unseres Bischofs bei ben frangofischen und chinesischen Behörben ohne Erfolg waren 1. Seither ift es unseren Mitbrüdern trot wiederholter Bersuche nicht geglückt, auf ihren Boften gurudgutehren; allein man wollte ein Gebiet, bas ju iconen hoffnungen berechtigte und ichon fo viel Beld und Arbeit gekoftet hatte, nicht aufgeben. Go erbat und erhielt P. Lavest gleich nach bem Friedensschluffe zwischen China und Frankreich vom Bischofe bie Erlaubnig, sich in einem andern Dorfe nieberzulaffen, mo eine bedeutende Bahl Ratechumenen wohnen. Unfer Mitbruder bedurfte wohl feiner bekannten Willens= ftarte und Ausbauer, um acht Monate lang die täglichen Beschimpsungen zu ertragen, mit benen man ihn überhäufte. Immer neue Bedrohungen gegen seine Katechumenen; oft flogen sogar während ber Abendandacht Steine auf das Dach seines Hauses, und die Lage wurde immer schwieriger. Dennoch ließ sich der Missionar nicht entmuthigen und unternahm es, mehr auf die Gnade Gottes als menschliche Hilfe rechnend, das Waisenhaus neu aufzubauen und einzurichten. Schon bereiteten sich viele von der umliegenden Landbevölkerung auf die heilige Tause vor, da vernichtete der bose Feind durch seine Helfershelfer den hoff-nungsvollen Ansang. Horen Sie, was mir P. Poulat unter dem 11. Mai nach dem Berichte von driftlichen Augenkeugen schreibt:

"Am Sonntag ben 9. Mai Morgens 6 Uhr ward das Haus bes P. Lavest von etwa hundert mit Flinten, Säbeln und Viken Bewaffneten umringt. Sie meldeten ihre Ankunst durch das Dach und traf den zwölfjährigen Waisenknaben Paul so, daß ihm die Schäbeldecke zerschmettert wurde. Der Missionar vergaß die gemeinsame Gesahr, um dem tödlich getroffenen Knaben die Sterbesacramente zu spenden. Inzwischen schlugen die Mordbrenner auf die Thüren 105, um den Eingang zu erzwingen; ja sie legten, entweder um rascher zu ihrem Ziele zu



Leprofenhaus von Ambahivorata.

gelangen ober um ben Belagerten jeben Fluchtweg zu verfperren, Feuer an alle Bugange bes Saufes. Die Flammen loberten empor und ergriffen bie Zimmerbecke und bas Dach, bas jum Theile gerftort murbe. Die driftlichen Sausbewohner und bie Schultinder, etwa 20 an der Zahl, hatten sich in der Kapelle um ben Pater versammelt. Da fie bas Saus vom Feuer ergriffen faben und ben Tod in ben Flammen fürchteten, schlugen fie bem Pater por, er moge mit ihnen hinausgeben; allein er fagte, er wolle lieber am Fuße bes Altares bie Erfüllung bes göttlichen Willens erwarten. Da entschloffen fich bie Chriften, ein lettes Mittel gur Rettung ihres Lebens zu versuchen; gu einer bicht gebrängten Schaar vereint, entsprangen fie burch ein brennendes Fenfter; nur ein Diener des Miffionars blieb zurud. Die Fliehenden murden alsbalb von den Angreifern umringt und waren auf bem Plate niebergemacht worben, wenn nicht befreundete Leute aus dem Dorfe fie beschüt hatten. Der Diener bes Miffionars versuchte burch ein anderes Fenfter auf ber entgegengesetten Seite gu entkommen; aber bort ftanben nur Feinbe. Bielleicht erkannten fie ihn als ben Diener bes Paters, turg, er hatte taum ben fuß auf ben Boben gefett, ba stieß ihm einer der Mordgesellen sein Messer insben Leib. Dieser ersten Wunde folgten viele andere, so daß er ganz von Blut überströmt war. Die Christen eilten ihm zu Hülfe und sührten ihn, der kaum mehr stehen konnte, in den Armen zu einem nahen gastlichen Hause, um seine Wunden zu verbinden. Aber er hatte seinen Kamps bald ausgekämpst; am Abend schwang sich seine Seele zum Himmel auf, wo er den kleinen Paul wieder sand, der ihm einige Stunden vorausgeeilt war.

Sobalb bie Christen bas Haus verlassen hatten, stürmten bie Heiben hinein und seuerten ihre Flinten auf's Gerathewohl nach allen Seiten ab. Der Pater, der am Altare betete, sah sie durch eine große Maueröffnung kommen; sie begaben sich sofort an's Plündern. Was die Räuber unserm Mitbruder sursens glündern, weiß ich nicht; ich weiß nur, daß sie ihm während der Plünderung die Arme sestbanden und ihn nach derselben mit sich sortschleppten. Die Christen, die ihn in der Mitte der Käuber sortsühren sahen, bemerkten, daß sein Kopf ganz blutig war; er ging barfuß und war nur mit einem Beinkleide und einem blutbesleckten Hemde bekleidet. Wohin sie ihn schen sie ihn schen sie ihn schen beine bekleidet. Wohin sie ihn schen beinem blutbesleckten Hemde bekleidet. Wohin sie ihn schlessen, weiß ich nicht. Die Leute von Jang-Lin (so heißt der Ort dieser Ereignisse) glauben, daß die Räuber aus den Nachbarorten stammen!

<sup>1</sup> Bgl. Jahrg. 1884 S. 126.



Am Grabe ber Miffionare in Mabagastar.

Gin anberer Brief besfelben Miffionars vom 12. Mai zeigt an, baf bie Räuber ben Miffionar nur einige Stunden weit mit fich fcbleppten und bann in Freiheit festen; P. Laveft tehrte in sein Dorf gurud und schrieb am Tage nach ber Rataftrophe, daß er mit dem Leben bavongetommen fei und nur einige Bunben am Ropfe und an ben Urmen erhalten habe. Alles fei geraubt und bas Saus fast gang gerftort. Auch in Dun-Sao, einem benachbarten Marktfleden, fei bas Miffions= haus geplundert und überdieß die Frau, bie Schmefter und die zwei Töchter bes Katechiften Ruan geraubt worben; alle Ratechumenen wurden bebroht. Er habe fofort an ben Man= barin geschrieben, und biefer sei auch getommen, habe bie beiben Erschlagenen und bie Trummer bes Saufes besichtigt und fein Bestes versprochen. Er hoffe freilich von bem Beamten menig. wolle aber auf feinem Boften ausharren und Alles bem gott= lichen Willen anheimftellen."

#### Madagasfar.

Die Küdkehr ber katholischen Missionare nach ber großen oftafrikanischen Insel und die Wiederaufnahme ihrer segensreichen Thätigkeit in der Hauptstadt Tananarivo ift wohl das trostreichste Ereignis,
welches wir im Laufe diese Jahres melden konnten. Es wird noch
trostreicher durch die Trene, welche die madegassischen Katholiken
während des Krieges mit Frankreich bewährt haben. Der folgende
Brief P. Chenay's wird unsere Leser mit der Geschichte der Kirche
Madagassars aus den Tagen dieser Feuerprobe bekannt machen. Der
selbe ist datirt Tananarivo 25. Juni 1886;

"Sie wissen schon, daß die Missionäre seit März wieder in diese Mission zurückgekehrt sind. Wie das englische protestantische Blatt, die "Madagascar Timos", eingesteht, wurden sie seitens der Bevölkerung mit außerordentlicher Freude und großem Jubel empfangen. Am Charsamstag hielt Msgr. Cazet mitten unter einer großen Menge Christen seinen Einzug, und am Osterseste feierte er mit dem ganzen Glanze der Ceremonien das Pontisicalamt. Die Anwesenden sangen freudig das Allelusa und begrüßten sich gegenseitig mit den Worten, welche die Umstände jedermann eingaben: "Diese Ostern ist auch für die Kirche Madagastars der Auferstehungstag!"

Wir hatten bie Freude, unfere treugebliebene Seerbe wieder zu finden. Raum angekommen, konnten wir unsere Arbeit fortseben, als waren wir nur wenige Tage fort gewesen. Ja, als wir bas driftliche Leben, die Befänge, die Gebete, ben Ratechismusunterricht, alle Ueberlieferungen in fo frifcher Uebung faben, hatten wir glauben konnen, geftern erft bie Diffion verlaffen zu haben. Und boch find es brei lange Jahre, bag unfere heerbe ohne hirten gewesen. Diese unerschütterliche Treue im tatholischen Glauben wird eine glanzende Seite in ber Beschichte ber Rirche Madagastars fein, welche, noch fo jung und ihrer Briefter mahrend drei Jahren beraubt, ben Angriffen ber Jrrlehre, die ichon zu triumphiren wähnte, Widerstand leistete. Unsere Christen haben unsere Soffnungen übertroffen und bas Rankespiel bes Anglicanismus zu nichte gemacht, ber wahrlich fein Mittel unversucht ließ, um fie in seine Nete zu locken.

In ber Provinz Imerina und in ber Gemeinde Ambositra blieben die Schulen fortbestehen, und jeden Sonntag kamen die Gläubigen in gewohnter Weise zusammen, um zu beten und das Lob Gottes zu singen. Damit sei nicht gesagt, daß wir nicht den Abfall von Einigen zu beklagen haben. Ein so furchtbarer Sturm braust niemals über eine Mission hin, ohne einige Opfer zu forbern. Wir bürfen aber sagen, baß ber geistliche Schaden geringer war, als ber materielle an Kirchen, Schulen und Priesterwohnungen; jedenfalls sind sie bedeutend geringer, als wir mit Grund fürchteten. Und schon sehen wir die Neubekehrten, welche in der Stunde der Prüfung schwach waren, zum katholischen Glauben zurückkehren; ja man ruft uns sogar in Dörfer, in welchen wir vor unserer Bertreibung keine Niederlassung hatten.

In der Provinz der Betsileo hat die Versolgung ärger gehaust. Zu Fianarantsoa, der Hauptstadt dieser Provinz, blieben Kirche und Schule strenge geschlossen; erst jetzt wurden sie durch die PP. Vigroux und Fabre wieder geöffnet. Auf dem Lande waren die Gotteshäuser meist niedergerissen oder einzeäschert. Die beiden Patres haben überall Ruinen gesunden. Glücklicher Weise ist auch dort die geistliche Verwüstung weit unbedeutender, als die materielle. Ihrer Kirchen beraubt, haben sich sie Christen in großer Zahl an den Sonntagen in Privatzhäusern zum Gebete und zum christlichen Unterrichte versammelt, den ihnen die Schullehrer ertheilten. Manche von ihnen haben als Strase für ihren Eiser viel zu leiden gehabt; aber sie zogen Mißhandlungen und den härtesten Frohndienst dem Abfalle vor.

Bir wollen aber vor Allem von der Provinz Imerina reben, welche die Berfolgung nicht so hart bedrängte und welche uns ein trostreicheres Bild bietet. Ber hat den guten Samen auf diesem vom Bettersturme verwüsteten Felde so wunderbar bewahrt? Gott bediente sich zur Bollbringung dieser Brothat namentlich dreier Berkzeuge: Bictoria Nasoamanarivo's, des katholischen Bereins (Union catholique) und unserer madegassischen Ordensbrüder und Ordensschwestern.

Victoria Rasoamanarivo ist eine angesehene Dame am Hofe ber Königin Ranavalo-Manjaka III. Als Gattin bes ältesten Sohnes bes erften Ministers ift fie reich und hochgeehrt, mehr noch ihrer Tugenben, als ihrer hohen gefellichaftlichen Stellung wegen, eine Chriftin voll Gifer. Alls P. Cauffeque am Tage unferer Bertreibung ihr Lebewohl fagte, fprach er zu ihr bas Wort: "Bictoria, Gott macht Sie heute gur Mutter unserer Chriften, die ohne Birten fein werden." Mit Thranen in ben Augen empfing Victoria biefe Borte bes Priefters, wie wenn Gott felbft fie gesprochen; fie unterzog fich ber Aufgabe, welche ihr gestellt murbe, und versprach mit ebenfo viel Demuth als Gifer, ihr Bestes zu thun. Sie that wirklich ihr Bestes, und nach Gott verdanken wir ihr bie Erhaltung bes katholischen Glaubens auf Madagaskar. Mit unerschöpflicher Großmuth Zeit, Belb und Ginfluß fur bie aute Sache einsetend, mar fie bie Seele bes Wiberftanbes gegen ben Sturmlauf ber Irrlehre. Boll Befcheibenheit und Ginfalt war fie bis dahin icon ein Borbild für die Chriften von Tananarivo: in den Tagen der Brufung aber wurde fie in Wahrheit ein Apostel ber Kirche Madagaskars. Richt zufrieben, ihren Flammeneifer bem Rathe bes fatholifchen Bereins einzuhauchen, durcheilte fie in Berfon die Landgemeinden und fpendete überall Unterftützung, Rath, Aufmunterung, vor Allem aber bas Beispiel ihrer Tugenb. Die Gegenwart biefer Lieb-lingstochter bes erften Ministers, welche am Sofe so boch geachtet ift, war eine fraftige Ermuthigung auch für bie Furcht= famften unferer Chriften.

Bictoria wurde von den Mitgliebern des katholischen Bereins trefflich unterstüttt. Mehrere junge Leute, einflugreich burch ihre Stellung und Talente, waren Mitglieber, und Bictoria

hatte an ihnen für ben Rampf eine wohlorganisirte Armee. Bir werben sehen, mit welcher Tapserkeit bieselbe kämpfte.

Endlich bewiesen die Erstlinge des Ordenslebens, das Gott in seiner Gnade auch auf Madagaskar erwecken wollte, in diesen Tagen der Prüfung eine Standhaftigkeit, welche für die Zukunst zu den schönsten Hoffnungen berechtigt. Leider konnten wir keine eingeborenen Priester als ihre Obern zurücklassen. P. Basilides Rahidy war gerade gestorben, und Fr. Benantius Manisatra widmete sich noch in Europa den Studien. Aber die Christen hatten doch das Glück, einen madegassschwestern in ihrer Mitte zu behalten. Dem Eiser dieser Schwestern verdanken wir die Erhaltung der Mädchenschulen, der Sorge Br. Raphaels und des katholischen Bereins diesenige der Knabenschulen.

Dieser brei Berkzeuge vorzüglich hat sich also Gott zur Rettung ber Kirche Madagaskars bedient. Und um Ihnen die Art und Beise zu zeigen, wie sie zusammenwirkten, will ich einige Auszüge aus bem Tagebuche bes katholischen Bereins mittheilen.

Als unsere Missionäre, Patres, Brüber und Schwestern vertrieben waren' — so heißt es in diesem Tagebuche —, zersstreuten sich ihre Schäflein; Furcht und Muthlosigkeit machten sie zu einer Heerbe, welche ben hirten verloren hat. Wessen Glaube nicht tiese Wurzeln gesaßt hatte, wurde gewaltig ersschüttert; wer aber einen lebendigen Glauben hatte, der zeigte jeht Standhaftigkeit und Großmuth.

,Am ersten Sonntage nach ber Abreife ber Miffionare (am 3. Juni 1883) waren die Mitglieber bes fatholischen Bereins, welche fich in ber Rirche ber unbeflecten Empfängniß versammelt hatten, nicht gang Giner Meinung. Ginige waren ber Unficht, man muffe fofort ben Landfirchen gu Gulfe tommen; die Mehrzahl aber meinte, es fei beffer, vorerft in ben vier Kirchen ber Hauptstadt die Uebungen ber Frommigkeit gu befestigen und ben sonntäglichen Bottesbienft zu ordnen. Bictoria unterftütte biefe lettere Unficht mit ben Borten: "Lagt uns mit unserer eigenen Beiligung beginnen und dann erft an ber Beiligung ber anderen arbeiten. Bir wollen gunächft bie vier Rirchen ber Sauptstadt vollständig ordnen; fie werden bann bie übrigen mit Bertrauen erfüllen und ben Landfirchen gum Borbilde bienen!" Ein Mitglied bes Bereins fagte barauf: "Lagt uns von bem gewohnten Gottesbienfte nichts auslaffen, als was das ausschliegliche Umt bes Priefters ift und was wir nicht vornehmen burfen!" Diefer weise Borichlag murbe ein= ftimmig angenommen.

Der katholische Berein entwarf hierauf eine Gottesbienft= ordnung, welche an allen Sonntagen dieser brei Jahre treu eingehalten wurde. Morgens acht Uhr verfammelte man fich in ber Rirche gum Bebete, fang alles, mas ber Gangerchor beim Amte fingt, und an Festtagen wurden bie Befänge mit Mufit begleitet. Bas der Priefter fingt ober betet, las man fromm und hielt eine Unterweisung über einen Abschnitt bes Ratechismus. Um brei Uhr Nachmittags fang man bie Befper und hielt einen zweiten Ratechismusunterricht. Dann murbe ber Rofentrang gebetet und mit bem Sacramentsliebe, oft unter Mufitbegleitung, gefchloffen. Richt gufrieden mit ber Sonntags= beiligung, wollte ber tatholische Berein auch die Wochentage heiligen. Täglich versammelte man fich vor bem Beginne ber Schule Morgens fieben Uhr in ber Rirche, fang fromme Lieber und betete ben Rofenkrang als Erfat für bie beilige Deffe, und an allen Samstagen murbe bie Lauretanische Litanei gefungen. Rachbem bie jungen Leute bes katholischen Bereins ben Gottesbienst in den Kirchen der Hauptstadt also geordnet hatten, besuchten ste die Landgemeinden und bestimmten die katholischen Lehrer, das Beispiel der Kirchen Tananarivo's nach Möglickeit nachzuahmen. Und sie fuhren mit diesen Besuchen der katholischen Dörfer fort, eifrig bemüht, daß die sestgestellte Ordnung sowohl in den Schulen als im sonntäglichen Gottesdienste besobachtet werde.

Reben Samstag verfammelten fich bie Mitglieber bes fatholifden Bereins unter bem Borfite Paul Rafiringa's, eines frommen jungen Mannes, ber im Unterrichtsministerium eine Unftellung hat. In biefen Bersammlungen berichtete jeber. was er in ben verschiebenen Gemeinden Gutes ober Befahr= liches beobachtet hatte; bann gab man mit Freimuth feinen Rath über die Magnahmen zur Abstellung von Migbräuchen ober gur Beforderung guter Werte. Man wird beim Durch= lesen der Berhandlungen dieser Jünglinge, welche durch die Berbannung der hirten fo ploglich zu einer Art Rirchenbehörde erhoben waren, mit Bewunderung erfüllt. Richt nur Gifer und Frommigfeit, sondern, was noch ftaunenswerther ift. Beisheit, Umficht und Organisationstalent spricht aus ihren Beschluffen, und gleichzeitig erquidt die Boflichkeit und die driftliche Liebe, welche die manchmal lebhaften Erörterungen mäßigten.

Eines Tages schlugen einige Lehrer, von der besten Absicht beseelt, vor, in der Kirche Borträge über die heilige Schrift zu halten. Die Mehrzahl widersetze sich auf das Entschiebenste aus Furcht, es könnten Jrrthümer wider den Glauben unterlaufen, wie das so leicht geschen kann. "Wir haben weder die Inade noch die genügende Wissenschaft zur Auslegung der heiligen Schrift," sagten sie. "Halten wir uns beim Unterrichte an dem Buchstaben des Katechismus.

Eine ber größten Befahren, welchen ber fatholische Berein entgegenarbeiten mußte, war die Armuth. Wie mar es ohne Belbmittel möglich, alle Schulen und Wohlthätigkeitsanftalten in Bang ju halten? Die fleine Summe, welche wir bei unserer Abreise ihnen überlaffen konnten, mar bald erschöpft. Die Lehrer und Lehrerinnen wollten fich freilich gerne mit bem Allernothwendigsten zufriedengeben; aber auch das konnte man ihnen nicht bieten. Die Mitglieder bes Bereins und por allen Bictoria legten fich bebeutenbe Belbopfer auf; jedermann gab nach seinem Bermögen. Die Mabegaffen lieben bas Gelb und find meift nicht reich; bie jungen Leute bes Bereins legten alfo in diesen Umftanden die Brobe einer mahrhaft helbenmuthigen Großmuth ab. Oft erkaltet ber Gifer und läßt nach, namentlich in ben Landgemeinden. Man veranftaltete alfo von Beit gu Beit anläglich ber Patronatsfeste bie Busammentunft ver-Schiedener Gemeinden, welche mit Gefängen und Prozessionen begangen und oft burch bie Unwesenheit einflugreicher Mit= glieder bes Bereins ober Bictoria's geehrt murbe.

Bollte ich Alles erzählen, so würbe ich tein Ende sinden. Doch darf ich das Haus für die Aussätzigen zu Ambahivoraka nicht übergehen, welches die Briefe P. Bregere's den Lesern der "Katholischen Milstonen" bekannt machten (vgl. z. B. Jahrsgang 1876 S. 255). Im Augenblicke unserer Berbannung waren 200 Kranke, welche dis dahin auf Kosten der Mission verpstegt wurden, in demselben untergebracht. Sie sahen sich jeht plötzlich aller Existenzmittel beraubt. Am Tage unserer Bertreibung wurde ihre Kapelle niedergebrannt. Einige Zeit später schickte sich ein protestantischer Prediger an, sie wöchentlich

zu befuchen, gab ihnen Almosen und predigte ihnen seine Lehre. Der katholische Berein verließ fie jedoch nicht; ein Mitglied befuchte fie, ermunterte fie und unterftutte fie nach bem Dage feines bescheibenen Bermögens. Rach einiger Zeit glaubte ber protestantische Prediger ben Boden hinlänglich vorbereitet und forderte bie Ausfätigen zum Uebertritte zu feinem Bekenntniffe auf, indem er ihnen gleichzeitig reichlichere Almofen in Ausficht ftellte. , Niemals!' lautete bie einstimmige Antwort ber Ausfähigen. . Benn Gie ein Almofen geben wollen, fo geben Sie es uns; benn wir haben basfelbe inmitten unseres äußerften Elendes nothwendig. Aber wenn basfelbe ber Preis unseres Abfalls fein foll, fo werden wir es nie annehmen.' Giner solchen Festigkeit gegenüber, welcher er seine Bewunderung wohl nicht versagen konnte, hatte ber Prediger ben Takt, gu antworten, er wolle niemanden zwingen, und sobald bie fatholischen Miffionare gurudgefehrt maren, ftellte er feine Befuche ein. Migr. Caget besuchte wenige Tage nach feiner Rudtebr bie armen Ausfähigen, welche noch 83 an ber Bahl find; ber Bifchof beglüdwünschte fie von Herzen ob ihrer Treue im Glauben, ermunterte fie gur Ausbauer und hinterließ gum Anbenten feines Befuches ein reichliches Almofen. Die Ausfätigen waren zu Thränen gerührt und konnten Mfgr. Cazet nicht genug banten; bann baten fie ibn, er moge ihnen vor Allem bas Almosen ber Predigt spenden und ihnen einen Missionär schicken, ber fie zur Taufe ober zur beiligen Communion ober jur Firmung vorbereite. Ich brauche nicht zu fagen, mit welcher Freude ber hochwürdigste Bischof die Gemährung einer folchen Bitte versprach.

Bum Schluffe meines sehr langen Briefes erübrigt mir noch, in Rurze von den Arbeiten zu reben, welche wir seit unserer Rückehr unternahmen. Reulich hielten wir in Tanana-

rivo eine Versammlung von 160 Lehrern und 30 Lehrerinnen. Roftbare Gehülfen zur Neuordnung unferer Schulen! Gine Ungahl junger Leute aus verschiebenen protestantischen Schulen, namentlich aus bem großen Colleg ber Independenten gu Tananarivo, welche einflußreichen Familien angehören, bitten uns um frangöfischen Unterricht. Denn ein fehr wichtiger Bor= theil bes frangofisch-madegaffischen Friedensvertrages ift ber Umftand, bag fürberhin die Junglinge, welche eine höhere Laufbahn betreten wollen, Frangofisch erlernen muffen. Wir haben beghalb fofort eine frangofische Schule eröffnet und unferm Fr. Benantius Manifatra, ber mit Migr. Caget nach Mabagastar gurudtehrte, übergeben. Biele biefer jungen Leute find Protestanten. Es werden jedenfalls manche Vorurtheile im Umgange mit uns fallen. Auf Pfingsten wohnten fie gabl= reich unserm Gottesbienfte bei und waren entzuckt ob unferm Befange und ber Bracht unferer Ceremonien. Der frangofifche Curs gablt ichon 170 Schüler, und täglich melben fich neue. Um Frohnleichnamsfeste haben wir eine herrliche Prozeffion burch die Alleen unferes Landhaufes von Ambohipo gehalten. Die Theilnahme aus allen Bemeinden von Imerina war eine großartige. Der Beift ber Sammlung und Frommigfeit, ber bie große Menge befeelte, mußte jedermann auffallen.

Bon ben materiellen Berlusten, die uns betroffen haben, will ich nur ein Bort sagen. Wir konnten sie noch nicht vollständig abschäßen. Dieselben sind sowohl an den Gebäuben als an der Einrichtung der Kirchen, Schulen und Priesterwohnungen bedeutend, namentlich bei den Betsileos, wo 56 Kirchen und Kapellen geplündert und zerstört sind. Besonders schmerzlich war unserm Priesterherzen die gottesräuberische Entwendung vieler Meßgewänder und heiliger Gefäße."

# Für Missionszwecke.

Hir die dürftigsten Missionen:  Don W. S. in Brug.  Durch P. Beaus in Dornach  O	Rart, 10.— 20.— 1.— 16.21 16.21 53.— 6.— 16.15 30.— 10.— 20.— 8.10 40.— 8.08 86.— 40.— 20.— 40.— 40.— 40.— 40.— 40.— 40.— 40.— 4	Für bie Wissian in Marienfeld, Texas (Nordamerita):  Bon Hillsteilorger Sittmann in Prison , Feuffer, Aft. in Burglauer , Für nothleibende Missiandspriester zur Werschleibende Missiands.  Bon L. Zehler in Kudersivald , Pro dielibus defunctist , Bon K. J. Bon K. Demoditer in Unterliffingen , Für die nothleibende Mriester in Sistiren:  Bon K. A. H. H. D. Durch der Missiandspriester in Sistiren:  Bon K. A. H. H. D. Durch der "Senholeen der istere in Sistiren:  Bon K. A. H. H. D. Durch der "Senholeen der göttl herzens Zehu" in Innsbruck.  Für die Zefuitene Wissian am Sambesi (Sidafrida):  Bon M. H. H. H. M. Missiandspriester in Bertalt auch der Gebart der	100.— 100.— 21.84 26.— 210.— 300.— 18.— 40.42 41.— 20.— 40.— 53.— 24.— 100.—	Sanctificetur nomen tuum* 5.— Aus Wynandsrade 100.— Hūr die Wordischen Missionen: Bon Pfr. Obenwalter in Untertissingen. 20.— " 3. K. Neuwilmsdorf. 17.— Hūr den Kindheit: Jesu-Berein: Aus Grönenbach. 25.— Hūr den Honlsscheld. 25.— Hür den Hur den Hurerhalt von Deibenstindern: Dunch P. Wegen Miller in Mehrerau 315.— Rondhit den Hurerhalt von Negerstindern: Bon Ungenannt in X. a. b. E 200.— Hür dostaus und Unterhalt von Negerstindern: Bon Ungenannt in X. a. b. E 200.— Dunch die Stella matutina in Feldfirch 40.— Bund die Stella matutina in Feldfirch 40.— Bon der Hamilie R. in Glat 21.— Pro Papa: Bon Cfleratsweller. 4.— Hingenannt 3.— Hür dersigiedene Zwede: Bon Bfr Obenwalter in Untertissingen 25.— Hus Grönenbach 150.— Hus dersienehach 150.—
Bregeng. In In I. R. Veuwilmsdorf. Für die Wissionen im Orient: Bon Pic. Obenwalter in Unteriffingen. " Dr. Otto, Stadtpfarrer in Werthelm. " Bir. Hersog in Gr. Wallfadt Für die Wissionen in Palästina; Bon K. ln Jeelohn.	33.—	" A. in Jierlohn	20.— 11.50 4042.50	" Ungenannt

Unter Mitwirfung einiger Priester ber Geseuschaft Jesu herausgegeben von I. J. Sutter, Theilhaber ber Herberschen Buchbruderei der Herber'schen Berlagshandlung in Freiburg (Baben). — Redactionsschluß und Ausgabe: 15. October 1886.